CAO TĂNG TRUYỆN

# QUYỂN 6

**THÍCH TUEÄ VIEÃN**

Ngaøi Tueä Vieãn hoï Giaû, ngöôøi ôû Laâu Phieàn, Nhaïn Moân, thuôû nhoû thích ñoïc saùch, naêm möôøi ba tuoåi theo caäu Leänh Hoà ñeán hoïc ôû Höùa Laïc. Vì vaäy neân tuoåi nhoû maø ñaõ vì chuùng sanh. Thoâng suoát luïc kinh, gioûi nhaát veà Laõo, Trang. Boån taùnh sieâu phaøm traùc tuyeät, tö chaát thoâng minh hôn ngöôøi. Duø laø baäc tuùc Nho laõo luyeän, taøi ba cuõng ñeàu khaâm phuïc choã thoâng ñaït cuûa Ngaøi.

Naêm hai möôi moát tuoåi Ngaøi muoán sang Giang Ñoâng gaëp Phaïm Tuyeân Töû ñeå cuøng an cö. Nhöng gaëp luùc Thaïch Hoå ñaõ cheát neân vuøng Trung Nguyeân giaëc daõ noåi loaïn, ñöôøng veà phöông Nam bò beá taéc, chí nguyeän khoâng thaønh. Khi aáy Ngaøi Ñaïo An laäp chuøa ôû Haèng Sôn, Thaùi Haønh, hoaèng döông giaùo phaùp, tieáng taêm löøng laãy. Ngaøi Tueä Vieãn beøn tìm ñeán nöông ôû. Vöøa gaëp maët thì heát loøng cung kính, cho raèng ñaây laø vò chaân sö cuûa mình. Sau ñoù nghe Ngaøi Ñaïo An giaûng kinh Baùt-nhaõ, Ngaøi coù choã sôû ngoä. Beøn than raèng: chín phaùi Nho, Ñaïo ñeàu laø traáu caùm maø thoâi. Roài cuøng vôùi em mình laø Tueä Trì xuaát gia laøm Sa-moân queân thaân hoïc ñaïo. Khi ñaõ nhaäp ñaïo thì noå löïc sieâng naêng vöôït troäi hôn chuùng. Ngaøi luoân coù taâm nieäm muoán thaâu toùm caùc cöông yeáu cuûa kinh ñieån, laáy vieäc hoaèng döông ñaïi phaùp laøm nhieäm vuï cuûa mình, ñeâm ngaøy sieâng naêng haønh trì tham cöùu, soáng moät cuoäc ñôøi voâ saûn, y aùo thoâ sô, maø anh em vaãn moät möïc kính nhöôøng, tröôùc sau khoâng daùm giaûi ñaõi. Coù Sa-moân Ñaøm Döïc thöôøng cung caáp chi phí höông ñeøn. Ngaøi Ñaïo An bieát vaäy vui veû noùi raèng: “Ñaïo Só thaät laø bieát ngöôøi”. Vieãn tòch tueä giaûi nôi nhaân ñôøi tröôùc, phaùt taâm töø nhieàu kieáp môùi thoâng minh, cô trí, traùc tuyeät nhö vaäy. Ngaøi Ñaïo An thöôøng khen: keû khieán cho ñaïo höng thaïnh ôû nöôùc ta laø Vieãn vaäy.

Naêm hai möôi boán tuoåi Ngaøi beøn thaêng toaø thuyeát phaùp, coù laàn vò khaùch nghe ngaøi giaûng, than raèng nghóa thaät töôùng Ngaøi giaûng tôùi lui

nhieàu laàn caøng taêng theâm söï ngôø vöïc. Ngaøi Tueä Vieãn lieàn daãn nghóa Trang Töû coù lieân heä ñeán ñeà taøi naøy laøm cho nhöõng ngöôøi chöa hieåu ñöôïc toû töôøng. Sau ñoù ngaøi Ñaïo An ñaëc bieät cho pheùp Ngaøi ñöôïc nghieân cöùu ngoaïi ñieån. Ngaøi Ñaïo An coù hai vò ñeä töû laø Phaùp Ngoä vaø Ñaøm Huy. Ñeàu laø nhöõng baäc taøi naêng saùng laïng, ñaïo haïnh xuaát chuùng, caû hai ñeàu boäi phuïc ngaøi Tueä Vieãn. Sau ñoù Ngaøi theo thaày veà phöông Nam ñeán Phieàn Mieän. Luùc ñoù vaøo nieân hieäu Kieán Nguyeân thöù chín ñôøi Nguî Taàn, coù vò töôùng teân Phuø Bình noåi loaïn cöôùp phaù Töông Döông, ngaøi Ñaïo An bò Chu Töï quaûn thuùc neân khoâng theå ñi ñöôïc. Ngaøi phaân chia ñoà chuùng moåi ngöôøi moãi ngaõ theo sôû thích cuûa hoï, caû ñoà chuùng ñeàu ñöôïc thaày daën baûo caën keû, chæ rieâng ngaøi Tueä Vieãn laø thaày khoâng noùi lôøi naøo, Ngaøi quyø xuoáng thöa raèng: “ Chæ mình con khoâng ñöôïc daïy baûo, e raèng sau naøy con chaúng laøm baäc moâ phaïm cho ngöôøi”.

Ngaøi Ñaïo An noùi:” Laø con thì ta coøn lo gì”. Theá roài, ngaøi Tueä Vieãn cuøng vôùi maáy möôi ngöôøi ñeä töû ñi veà phöông Nam, qua Kinh chaâu truù taïi chuøa Thöôïng Minh. Sau ñoù laïi muoán sang nuùi La-phuø, vöøa ñeán Taàm Döông thaáy Loâ Sôn laø moät ngoïn nuùi yeân tónh ñeå tu haønh. Ban ñaàu Ngaøi ôû tònh xaù Long tuyeàn, nôi ñaây caùch nöôùc khaù xa, Ngaøi beøn choáng tích tröôïng xuoáng ñaát khaán raèng:”neáu nôi naøy coù theå ôû ñöôïc thì haõy kh- ieán cho vuøng ñaát khoâ caèn naøy thaønh doøng nöôùc” Ngaøi vöøa döùt lôøi boång nhieân coù moät doøng nöôùc trong xanh voït ra vaø bieán thaønh suoái. Sau ñoù khoâng laâu ôû Taàm Döông naéng haïn, Ngaøi ñeán bôø ao ñoïc kinh Haûi Long Vöông, chôït coù moät con roàng töø ao voït leân hö khoâng, laùt sau trôøi ñoå möa lôùn. Naêm aáy muøa maøng truùng vuï, nhaân ñoù Ngaøi ñoåi teân tònh xaù thaønh chuøa Long tuyeàn. Luùc aáy coù vò Sa-moân teân laø Tueä Vónh ôû chuøa Taây Laâm ñoàng thôøi laø ñoàng moân vôùi ngaøi Tueä Vieãn, thuôû xöa thích ôû chung vôùi Ngaøi. Tueä Vónh baûo thöù söû Hoaøn Y raèng:”Ngaøi Tueä Vieãn môùi ñuùng laø baäc hoaèng ñaïo. Nay ñoà chuùng ñaõ ñoâng maø ngöôøi tin ñeán hoïc ñaïo caøng nhieàu, baàn ñaïo ôû choã chaät heïp khoâng ñuû ñeå ôû chung. Hoaøn Y ñaùp: Theá sao? Roài oâng beøn xaây döïng Ñoâng Laâm cho ngaøi Tueä Vieãn ôû, töùc laø chuøa Ñoâng Laâm vaäy. Ngaøi Tueä Vieãn laäp moät ngoâi tònh xaù, ñoäng nhieàu suoát caû nuùi, laïi döïa vaøo ñænh Höông Lö, beân caïnh vaét ngang moät doøng thaùc, ñaù choàng leân nhau, laïi troàng thaønh nhöõng raëng tuøng. Suoái trong, theàm ngoïc, maây traén ñaày thaát. ÔÛ trong laïi ñaëc bieät caát moät ngoâi Thieàn Laâm, caây coái raäm rôïp, söông khoùi bao phuû, reâu moïc treân phieán ñaù, heã ai ñeán ñaây tham vieáng ñeàu caûm thaáy thaàn thanh khí tuù. Ngaøi Tueä Vieãn nghe noùi ôû Thieân Truùc coù töôïng Phaät, ñöùc Phaät naøy thuôû xöa haøng phuïc ñoäc long, hình aûnh aáy coøn löu truyeàn laïi. Trong thaát ñaù cuûa moät vò tieân phía

Nam thaønh Na-bieät Ha nöôùc Nguyeät Thò thuoäc vuøng baéc Thieân Truùc, haønh ñaïo treân sa maïc, caùch phía Taây moät vaïn naêm ngaøn taùm traêm naêm möôi daëm. Moãi luùc caûm giao thì trong loøng muoán chieâm baùi. Laàn noï coù vò Sa-moân Thieân-truùc mieâu taû töôïng Phaät ñoä roàng ñoäc, ngaøi Tueä Vieãn beøn ra ñaèng sau löng nuùi keá beân doøng suoái choïn moät ñòa ñieåm ñeå xaây am thaát. Roài theo söï dieãn taû aáy veõ ra moät böùc töôïng Phaät, nhìn xa xa gioáng nhö töôïng Phaät luùc aån luùc hieän trong maây khoùi.

Ngaøi beøn tröôùc taùc moät baøi minh: Vó ñaïi thay! Töôïng lôùn lyù huyeàn maø khoâng teân, theå thaàn nhôn hoaù, ñeå laïi boùng maø lìa hình. Aùnh saùng vôøn treân ñænh, boùng saùng ngöng tuï khoâng trung. Ôû trong toái maø khoâng môø, ôû trong môø maø caøng saùng, uyeån chuyeån tinh teá, trieàu toâng baùch linh, öùng khoâng cuøng phöông, veát baët maø saâu maàu, coõi giôùi meânh moâng, chaúng khuyeán chaúng khích, theo lôøi keå maø veõ thaønh dung nhan, töôûng töôïng laïi maø hoïa thaønh hình, töôûng veïn theå naày, dung nghi ngôøi saùng, loâng traéng phoùng haøo quang chieáu saùng trong ñeâm taêm toái, caûm thaáu thì lieàn öùng, khaáu thaønh phaùt theä, ñeå laïi tieáng taêm treân ngoïn nuùi thieâng, say söa thöôûng thöùc tham vieáng seõ gaëp, coâng chaúng do xöa, quay löng queân kính, chaúng suy chaúng xeùt. Tam quang( aùnh saùng maët traêng, maët trôøi, sao) chieáu soi nhau, vaïn löôïng moät maøu, nhaø cöûa san saùt, ñöôøng veà chaúng ngôø tröôùc. Ngoä thí ñöôïc tónh laëng, duy coù caûnh traàn taïm nghæ, chaúng phaûi baäc thaùnh sieâu phaøm suoát thaáu thì ai coù theå suoát thaáu choã cuøng toät cuûa noù. Caàu mong tieáng taêm aáy ñöôïc vang voïng maõi, luoân luoân ngoùng veà Thích ñaïo maàu, nhoû nhieäm nhö ñaàu sôïi loâng, vaän vi khinh toá, nöông vaøo chuùt saéc aûo aån hieän ôû hö khoâng, chó in boùng giöõa taàng maây, boùng daùng tôï hình töôïng. Chaân lyù aáy thaät saâu maàu, voâ cuøng saûng khoaùi, ngoïn gioù laønh môû ñöôøng, thanh khí vaàn vuõ, hoaøng hoân giao tieáp vôùi bình minh phaûng phaùt thaàn dung mang maùng kính gaëp. Khaéc chöõ veõ töôïng ñaâu mong ñaâu caàu, caûm nhaän nghe thaáy, ñeå laïi taám göông cho caùc oâng thöïc haønh theo, ngoû haàu laøm pheùp taéc trong choán hoàng traàn, soi saùng phaùp huyeàn kia, suùc saïch nôi ao linh, uoáng vaøo theâm töôi nhuaän, chieáu soi ñeàu hö roãng öùng thích vôùi leõ thöïc. Trí roäng lôùn môùi truøm khaép, aâm thaàm töôûng nieäm tieâu töôûng thaàn du, caùi cheát ñoái ñaàu, traêm moái lo aâu.

Laïi, thuôû xöa ôû Taàm Döông, Ñaøo Khaûn ñeán traán nhaäm Quaûng chaâu, moät ngö daân thöôøng thaáy treân maët bieån coù aùnh saùng thaàn dò phoùng quang lieân tieáp caû möôøi ngaøy. OÂng ñem chuyeän kyø laï aáy taâu vôùi Ñaøo Khaûn. Ñaøo Khaûn nghe vaäy, beøn ñích thaân ñeán ñoù xem xeùt thì ñuùng laø töôïng Phaät do vua A-döïc taïo ra. OÂng cho cung thænh veà chuøa Haøn Kheâ ôû Vuõ Xöông ñeå thôø. Coù laàn thaày Taêng Traân laø truï trì cuûa chuøa naøy ñi

qua Haï Khaåu, ban ñeâm thaày mô thaáy chuøa bò thieâu ruïi, maø chæ coù gian thaát thôø töôïng nhôø long thaàn vaây quanh maø vaãn coøn nguyeân veïn. Tænh daäy thaày Taêng Traân voäi trôû veà chuøa thì thaáy xung quanh chuøa ñeàu bò chaùy ruïi maø chæ coøn moät gian thaát thôø töôïng Phaät. Ñaøo Khaûn sau naøy ñi nhaäm chöùc tænh khaùc, vì bieát töôïng naøy linh dò neân cho ngöôøi ñeán thænh veà. Khoaûng vaøi möôi ngöôøi khieâng ñeán bôø soâng roài ñöa leân thuyeàn, thuyeàn bò chao ñaûo. Söù giaû hoaûng sôï ñem traû laïi chuøa, roát cuoäc khoâng ñem theo ñöôïc. Ñaøo Khaûn thuôû nieân thieáu ñaõ noåi danh laø taøi ba, nhöng vì thieáu taâm thaønh tín, cho neân trong kinh sôû coù lôøi ñoàn raèng:” Ñaøo Khaûn chæ duøng uy löïc, töôïng bieåu thò cho thaàn linh, maây löôïn roài ngöng laïi, thaêm thaúm xa xoâi. Coù theå ñem heát loøng thaønh kính, khoù theå caäy löïc chieâu vôøi. Cho ñeán khi ngaøi Tueä Vieãn döïng chuøa xong, oâng heát loøng phuïng thænh thì boång nhieân böùc töôïng nheï nhaøng, quay veà khoâng ngaên ngaïi, ñieàu ñoù ñuû bieát oai löïc cuûa ngaøi Tueä Vieãn saâu nhieäm bieát döôøng naøo. Theá roài Ngaøi daãn chuùng haønh ñaïo sôùm hoâm khoâng nghó. Giaùo phaùp cuûa Ñöùc Thích-ca ñeán thôøi nay ñöôïc phuïc höng. Chaúng bao laâu nhöõng baäc kyø ñöùc trì luaät tu thieàn, nhöõng keû döùt traàn thaønh tín khoâng heïn maø ñeán, mong moûi tìm veà. Nhöõng vò nhö Löu Di Daân ngöôøi Baønh Thaønh, Loâi Thöù Toâng ôû Döï Chöông, Chaâu Tuïc Chi ngöôøi Nhaïn Moân. Taát Dónh Chi ôû Taân Thaùi, Toâng Bính, Tröông Lai Daân, Tröông Tuù Thaïc, ngöôøi Nam Döông cuøng boû phuù quyù vinh hoa ôû ñôøi maø theo Ngaøi caàu phaùp. Ngaøi Tueä Vieãn beøn ôû tröôùc töôïng Phaät Di-ñaø trong tònh xaù laäp trai ñaøn phaùt theä cuøng vôùi nhöõng vò naøy heïn veà Taây phöông, roài baûo Löu Di Daân saùng taùc baøi vaên: Vaøo naêm aáy chính laø ngaøy 28 Aát Muøi, thaùng 7 Maäu daàn muøa thu nhieáp ñeà. Phaùp sö Thích Tueä Vieãn tinh thaønh caûm thaáu leû huyeàn maàu, mong moûi cuøng phaùt nguyeän thuø thaéng, cuøng vôùi nhöõng baäc chí só ñoàng loøng tuï taäp tinh chuyeân. Trong soá aáy coù hai möôi ba vò, vaân taäp ôû tröôùc töôïng Di-ñaø trong tònh xaù trong ñaøi Baùt-nhaõ döôùi Lö Sôn. Taát caû ñeàu daâng höông hoa

Cuøng vôùi taát caû taác loøng thaønh kính maø phaùt theä. Suy ra chuùng

trong hoäi naày, toû roõ laø cuøng coù nhaân duyeân vôùi nhau, thì chuyeän trong ba ñôøi laø roõ raøng vaäy. Tính thieän caûm ñaõ phuø hôïp thì baùo thieän aùc haún laø ñieàu taát nhieân. Suy ra söï ngaàm gia hoä, ngoä ñöôïc söï böùc thieát cuûa voâ thöôøng, thaáy ñöôïc töôùng sanh dieät cuûa tam baùo, bieát ñöôïc söï khoù khaên ñeå vöôït qua con ñöôøng hieåm. Nhöõng keû hieàn cuøng chí nguyeän naøy. Cho neân nhöõng vò naøy ñeâm ngaøy tinh caàn, ngöôõng voïng söï teá ñoä. Bôûi leõ thaàn laø do caûm ñöôïc chöù khoâng phaûi theo daáu veát tìm caàu, coù vaät aét caûm, thì ñöôøng taêm toái ngay tröôùc maët, neáu khoâng chuû ñeå caàu thì meânh moâng

bieát ñaâu laø beán bôø. Nay may maén khoâng möu tính maø Taây caûnh ñeàu laø taâm khaáu thaønh, thieân thì nieàm tin laø thieân phaùt, maø cô töôïng thoâng vôùi taåm moäng. Vui möøng bôûi caû traêm hieàn só tuï hoäi, theá neân ôû treân maây böùc tranh loä roõ. AÛnh ñeàu laø thaàn taïo, coâng do lyù hoaø hôïp, söï chaúng phaûi nhôn vaät, ñaây quaû thaät laø do trôøi taïo moät cô hoäi, hôïp vôùi vaän ngaàm. Ñaâu khoâng theå khaéc loøng tinh chuyeân theâm suy tö ñeå laéng bôùt lo nghó cuûa mình. Song caûnh tích aáy sai bieät vaø coâng ñöùc cuõng khoâng gioáng nhau, tuy buoåi saùng roäng caàu nguyeän baûo laø gioáng, song buoåi chieàu trôû veà thì laø caùch bieät. Chính laø ñieàu maø phaùp höõu thaày thieàn cuûa ta laáy laøm vieäc ñaùng thöông. Theá neân thaät laø chaïnh loøng, ñôïi chænh söûa laïi vaït aùo leân phaùp ñöôøng. Cuøng moät loøng thöïc haønh, nhöõng nguyeän voïng thaàm kín ñeàu toát ñeïp. Theä cuøng vôùi nhöõng phaùp höõu ñoàng haïnh naøy vöôït leân tuyeät caûnh. Choán coù söï linh xuaát tuyeät luaân ñi ñaàu trong thaàn caûnh thì khoâng chæ coù rieâng ôû Vaân Kieäu, chaúng goàm caû U Coác, tröôùc tieán sau thaêng. Saùch taán khích leä treân ñöôøng ñaïo, laïi kheùo quaùn töôûng ñaïi nghi, trình baøy roõ raøng. Bieát laø nhôø söï nhaän thöùc môùi, hình laø do söï thay ñoåi. Nöông phuø dung ôû trung löu, nhôø quyønh kha ñeå ngaêm vònh, phaáp phôùi aùo maây nôi baùt cöïc, boàng beành gioù thôm ñeán taän naêm. Theå chaúng an maø caøng vui nhoän, taâm saûng khoaùi ñeå theâm ñaéc yù. Vaøo tam ñoà maø hoaèng taï bieät, ngao du nôi cung trôøi maø maõi töø bieät. Laøm höng thaïnh chuùng linh ñeå noái tieáp quy cuû, ñeà ra moät hôi thôû daøi ñeå laøm kyø haïn. Ñaáy chính laø ñaïo vaäy, haù khoâng roäng ö!

Tueä Vieãn coù tö chaát nghieâm tuùc, daùng veû ñaïo maïo. Phaøm heã ai troâng thaáy cuõng sanh taâm neå phuïc. Töøng coù moät vò Sa-moân choïn truùc nhö yù muoán ñeå bieáu Ngaøi, khoâng daùm toû baøy, xin ôû laïi moät choã kín roài aâm thaàm ra ñi. Coù moät vò Taêng hieäu laø Tueä Nghóa, maïnh daïn khoâng ngaàn ngaïi, luùc ñeán nuùi beøn baûo ñeä töû cuûa ngaøi Tueä Vieãn raèng: Caùc oâng taøi heøn ñöùc moïn, ta nghe danh ñoàn chieát phuïc gioûi. Ta nay ñeán xem thöû thaät söï ra sao? Roài oâng ñeán nuùi gaëp ngaøi Tueä Vieãn giaûng kinh Phaùp Hoa. Moãi laàn muoán caät vaán, thì trong loøng run sôï toaùt moà hoâi roát cuoäc khoâng daùm heù nöûa lôøi. OÂng lui ra noùi vôùi Tueä Baûo raèng: Söùc ñònh cuûa Ngaøi quaû ñaùng kính sôï, Ngaøi ñaây laø baäc sieâu xuaát trong chuùng nhö vaäy.

Coù laàn AÂn Troïng Kham ñeán Kinh chaâu gheù qua nuùi vieáng thaêm Ngaøi, caû hai cuøng ñeán Baéc giaûn luaän veà chuyeän “thay ñoåi theå thì phaûi chuyeån caûnh”. Moät laùt than raèng: Baäc thöùc tín thaâm minh thaät khoù ño löôøng. Tö Ñoà Vöông ích, hoä quaân vöông Maëc v.v...ñeàu khaâm phuïc oai ñöùc vaø töø xa vieáng thaêm Ngaøi. Vöông Ích bieân thö noùi raèng: Tuoåi taùc oâng môùi boán möôi maø söùc khoeû ñaõ yeáu ôùt vaø laõng tai. Ngaøi Tueä Vieãn

noùi: Ngöôøi xöa khoâng yeâu tieác taác ngoïc, maø chæ quyù troïng taác thôøi gian. Xem oâng ñang soáng ñaây cuõng tôï nhö khoâng phaûi lôùn tuoåi. Ñaøn vieät ñaõ thöïc haønh ñuùng lôøi daïy maø döôõng taùnh cho thoaûi maùi. Nöông giaùo lyù cuûa Phaät ñeå ngöï taâm. Töø ñoù suy ra coøn öa thích raêng long ñaàu baïc laøm gì. Thieát nghó leõ naøy, Ngaøi ñaõ ñaït töø laâu roài. Song vì muoán ñaùp laïi böùc thö oâng gôûi ñeán thoâi. Lö Tuaàn vöøa xuoáng thaønh Giang chaâu lieàn vaøo nuùi thaêm ngaøi Tueä Vieãn. Thuôû nhoû cha oâng ta vaø Ngaøi töøng laø baïn hoïc cuõ, neân vöøa thaáy Tuaàn Ngaøi heát söùc vui möøng sôùm toái thaêm hoûi chuyeän troø, taêng chuùng coù vò nhaéc Ngaøi: Tuaàn laø teân giaëc cuûa nöôùc nhaø, Ngaøi xaõ giao noàng haäu theá khoâng nghi ngôø gì sao. Tueä Vieãn ñaùp: trong Phaät phaùp ta tình nghóa voán khoâng laáy boû, haù khoâng ñöôïc keû thöùc giaû hieåu bieát toû töôøng, ñieàu naøy khoâng gì ñaùng lo caû. Ñeán khi Toáng Vuõ tìm baét Loâ Tuaàn beøn laäp maïng löôùi ñeå theo doõi. Taû höõu vua noùi: Ngaøi Tueä Vieãn laøm chuû ôû Loâ Sôn maø cuøng giao thieäp thaân maät vôùi Tuaàn. Toáng Vuõ noùi: Tueä Vieãn laø baäc moâ phaïm cho nhaân theá, nhaát ñònh khoâng thò phi beøn sai ngöôøi mang thö ñeán vieáng thaêm, ñoàng thôøi cuùng döôøng tieàn baïcgaïo thoùc. Luùc baáy giôø xa gaàn ñeàu caûm phuïc caùi thaáy saùng suoát cuûa Ngaøi. Ban ñaàu kinh ñieån truyeàn ñeán Giang Ñoâng coøn khan hieám, Thieàn phaùp chöa thònh haønh, luaät taïng suy ñoài. Ngaøi than thôû vì ñaïo phaùp ôû vuøng naøy coøn lu môø. Ngaøi baûo hai vò Phaùp Tònh, Phaùp laõnh ñi ñeán xöù Taây Vöïc tìm nhöõng boä kinh ñieån. Caùc vò aáy baêng ñeøo vöôït qua sa maïc, nuùi truyeát, qua nhieàu naêm môùi trôû veà. Ngaøi ñeàu ñem nhöõng Phaïm boån coù ñöôïc ra truyeàn dòch. Tröôùc ñaây ngaøi Ñaïo An ñaõ coù caùc dòch giaûi, song chöa hoaøn chænh. Nay ngaøi Tueä Vieãn muoán thænh ngaøi Ñaøm-ma Nan-ñeà dòch boä A-tyø-ñaøm Taâm luaän. Vì ngöôøi thôøi aáy ít ngöôøi gioûi, ngoân ngöõ ñôøi Taán laïi khuùc maéc. Sau naøy coù vò Sa-moân taêng-giaø Ñeà-baø ngöôøi nöôùc Keá Taân, thoâng suoát caùc boä kinh ñieån, Ngaøi ñeán Taàm Döông vaøo naêm thöù 16 nieân hieäu Thaùi nguyeân nhaø Taán. Ngaøi Tueä Vieãn thænh Ngaøi dòch laïi boä A-tyø-ñaøm Taâm vaø Tam phaùp ñoä Luaän. Luùc aáy hai hoïc thuyeát naøy môùi phaùt trieån, ñoàng thôøi Ngaøi coøn vieát baøi töïa, ñeå chæ roõ toâng chæ, khieán hoïc giaû giaûm bôùt phieàn toaùi. Ngaøi ñoái vieäc hoaèng phaùp luoân canh caùnh beân loøng, moãi khi gaëp vò khaùch Taây Vöïc beøn khaån môøi laïi ñeå tham vaán. Nghe tin Ngaøi La-thaäp vaøo Quan Trung, lieàn cho ngöôøi mang thö tham vieáng raèn: Thích Tueä Vieãn cuùi ñaàu leã Ngaøi, naêm ngoaùi ñöôïc thö Dieâu taû töôùng quaân, ñeàu nöông ñöùc hoûi: Nhôn giaû ñöôøng xaù ngaøn daëm caùch trôû, töø ngoaïi quoác ñeán, luùc baáy giôø ngoân ngöõ chöa ñöôïc giao löu. Nay tin Ngaøi ñeán loøng heát söùc vui möøng. Nhöng soâng ngoøi caùch trôû, chæ bieåu loä söï kính ngöôõng maø thoâi, phaûi bieát trong hoäi thöøa, phuû Thoâng, trong loøng

mong moûi muoán ñeán nöông ôû. Coù hoûi thì môùi bieát xa ñöôïc, chæ coù taám loøng höng phaán taän höôûng maø khoâng theå noùi heát. Voïng ngaém con ñöôøng phía tröôùc aét taêng theâm söï vaát vaû cho Ngaøi. Song vui möøng vì ñaïi phaùp ñaõ ñöôïc truyeàn baù khaép nôi. Maëc duø gioùng tieáng chuoâng trong ñôøi maït phaùp, nhöng chæ thuù vaãn mang daáu xöa. Quaû thaät chöa theå( thöùc tænh) chaán höng dieäu moân, ñeå caûm thaáy ñeán di linh. Ñeán moãi baïn beø thaân thieát khoâng ngaøy naøo mong moûi. Luaän veà Chieân-ñaøn dôøi troàng ôû ñaâu thì caùc caây khaùc xung quanh ñeàu thôm laây. Ma-ni toaû saùng thì caùc thöù traân baûo töï tuï laïi. Ñaây laø leõ hôïp vôùi ñaïo, gioáng nhö ñi hö maø veà thaät. Huoáng chi toâng phong hoaøn toaøn khoâng coù hình töôùng maø öùng khoâng vì tình. Vì vaäy ngöôøi ñaûm nhieäm vieäc hoaèng phaùp phaûi laáy söï voâ chaáp laøm taâm, giao thieäp baïn höõu baèng ngöôøi nhaân ñöùc khieán cho coâng mình khoâng laõng phí. Neáu khieán cho baùnh xe phaùp khoâng ngöøng quay nôi ñöôøng baùt chaùnh, phaùp aâm Tam Baûo khoâng ngöøng vang maõi ñôøi Maït phaùp thì loøng ñaõ maõn nguyeän, taøi hoa khoâng ai baèng.

Long Thoï ñaâu chæ kheùo theo nôi veát tröôùc. Töø nay tyû löôïng y taøi, nguyeän leân toaø cao ñeå tröôùc thuaät, ñoàng thôøi bình ñöïng nöôùc trong cöûa trôøi ñaõ ñaây laø phaùp vaät, taïm duøng noù ñeå baøy toû taám loøng.

Ngaøi La-thaät hoài aâm.

Cöu-ma La-thaäp ñaùp lôøi: Toâi vôùi Ngaøi chöa töøng gaëp maët haøn huyeân, laïi vaên töø caùch bieät, neûo loøng khoâng thoâng, cô duyeân ñaëng yù ñaõ tuyeät döùt, chæ chuyeån lôøi ñeán taïm toû loøng kính ngöôõng. Bôûi chaúng bieát phaûi laøm gì môùi phaûi. Moät con ñöôøng coù theå ngaên caû traê. Kinh noùi: Ñôøi sau ôû phöông Ñoâng seõ coù moät vò Boà-taùt hoä phaùp khích leä nhôn giaû kheùo hoaèng truyeàn Phaät söï cuûa Ngaøi. Luaän veà taøi coù ñuû naêm moùn, ñoù laø phöôùc ñöùc, giôùi haïnh, hoïc roäng, bieän taøi, trí tueä, Ngaøi coù ñuû caû nhöõng tieâu chuaån ñoù thì seõ khieán cho ñaïo höng thònh, chöa ñuû thì bò nghi treä. Nhaân giaû laø ngöôøi hoaøn haûo veïn ñuû caû vaäy. Cho neân muoán gôûi loøng ñeán thaêm hoûi, nhôø ngöôøi dòch truyeàn yù, ñaâu theå thaáy heát ñöôïc, chæ taïm ñaùp laïi loøng mong moûi cuûa Ngaøi ñaõ chieáu coá. Muoán khi leân phaùp toaø ñeå tröôùc taùc phaûi laø yù cuûa Nhö Lai. Nhöng söùc ngöôøi khoâng xöùng vaät neân laáy laøm hoå theïn. Xöa nay thöôøng duøng chaäu röûa baèng ñoàng, ñaù song khaåu” coù theå döï bò soá phaùp vaät. Ñoàng thôøi laøm moät baøi keä raèng: Ñaõ xaû nhieãm laïc, taâm ñaëng thieän nhieáp chaêng. Neáu ñöôïc söï yeân ñònh, thaâm nhaäp thaät töôùng khoâng. Roát raùo trong töôùng khoâng. Taâm mình khoâng coù gì ñeå thích, neáu vui thieàn trí tueä laø phaùp taùnh voâ chieáu, hö cuoàng v.v... ñeàu khoâng thaät, cuõng khoâng choã döøng taâm, phaùp aáy nhaân giaû ñaõ ñaéc. Mong caàu môû baøy choã coát yeáu.

Ngaøi Tueä Vieãn vieát thö hoài aâm raèng: Hoâm nay coù khí toát so ra nhö theá naøo, thaùng tröôùc phaùp thöùc ñaïo nhôn ñeán. Nghe Ngaøi muoán veà boån quoác, loøng voâ cuøng buoàn baõ. Tröôùc ñaây hay tin Ngaøi seõ soaïn thaûo ra caùc kinh, cho neân chöa muoán ñeán tham vaán. Neáu lôøi naøy ñuùng nhö tin ñoàn thì thaät ñaùng tieác, nay löôïc hoûi maáy möôi ñieàu. Mong Ngaøi luùc roãi raûi thì chuyeån dòch giuøm. Ñieàu naøy tuy chaúng maáy khoù khaên gì ñoái vôùi kinh ñieån, nhöng muoán laáy quyeát ñònh ôû nôi Ngaøi thoâi. Vaø ñaùp laïi moät chöông keä:

*Ñaàu moái roát cuoäc do ñaâu Moät maûy traàn lieàn ñoäng caûnh Thaønh ra söùc nuùi lôõ naøy*

*Xuùc lyù töï sanh tueä. Nhaân duyeân tuy voâ chuû Môû loái chaúng moät kieáp Khi khoâng ngoä lyù maàu Ai roõ naém huyeàn kheá*

*Chaúng hoûi thöù hoang ñöôøng Cuøng nhau heïn boùng xeá*

Sau ñoù coù phaát-nhaõ Ña-la vöøa ñeán Quan Trung ñoïc boä Thaäp tuïng baèng tieáng Phaïm. Ngaøi La-tThaäp theo vaên Taán chia laøm ba phaàn, môùi ñöôïc hai phaàn thì ngaøi Ña-la qua ñôøi. Tueä Vieãn thöôøng luoân buoàn baõ vì boä saùch chöa hoaøn chænh. Cho ñeán luùc hay tin Ñaøm-ma Löu-chi vaøo Taàn laïi thoâng thaïo boä naøy, neân Ngaøi sai ñeä töû laø Ñaøm Ung ñem thö ñeán khaån thænh môøi Ngaøi vaøo Quan Trung ñeå dòch tieáp phaàn coøn laïi. Cho neân toaøn boä Thaäp tuïng ñaày ñuû. Ñôøi nhaø Taán soaïn thuaät ñöôïc boä ñoù vaø löu truyeàn cho ñeán ngaøy nay.

Nhöõng ngöôøi thoâng suoát noäi ngoaïi ñieån ôû Quan Trung ñeàu ñeán tuï hoäi nôi naøy laø do oai löïc cuûa ngaøi Tueä Vieãn. Taêng chuùng ngoaïi quoác ñeàu goïi ñaát Haùn coù ñaïo só ñaïi thöøa. Moãi laàn ñoát höông leã baùi ñeàu höôùng veà höôùng Ñoâng ñaûnh leã töôûng nieäm Loâ Sôn, Ngaøi laø daáu tích cuûa thaàn lyù, cho neân chaúng theå löôøng ñöôïc. Tröôùc kia ôû Trung Quoác chöa coù thuyeát Nieát-baøn thöôøng truï, chæ thaûo luaän veà vaán ñeà thoï maïng daøi ngaén maø thoâi.

Ngaøi Tueä Vieãn beøn noùi: Phaät laø ñaáng toái cöïc, toái cöïc thì khoâng bieán chuyeån, lyù baát bieán ñaâu coù choã cuøng taän ö. Nhaân ñoù Ngaøi tröôùc taùc quyeån Phaùp taùnh luaän raèng: chí cöïc laáy baát bieán laøm taùnh. Ñaït taùnh laáy theå cöïc laøm toâng. Ngaøi Cöu-ma La-thaäp khen raèng: ngöôøi nôi bieân ñòa chöa coù kinh, laïi am hieåu vaø hôïp lyù, haù khoâng tuyeät dieäu ö. Vua Dieâu

Taàn khaâm phuïc oai phong taøi ñöùc taøi trí cuûa Ngaøi, neân thöôøng vieát thö thænh vaán, cuùng döôøng lieân tieáp. Taëng cho Ngaøi moät töôïng theâu luïa taïp saéc ôû nöôùc Quy Tö ñeå toû loøng kính meán. Coøn sai Dieâu Suøng taëng cho Ngaøi moät pho töôïng baèng ngoïc thaïch. Khi vöøa dòch xong boä luaän Trí Ñoä, vua sai ngöôøi ñem di thö ñeán thöa: Boä luaän Trí Ñoä naøy vöøa dòch xong, ñaây laø tröôùc taùc cuûa ngaøi Long Thoï, laïi thuoäc chæ thuù Phöông ñaúng. Vieát lôøi töïa ñeå baøy toû yù taùc giaû, nhöng caùc ñaïo só ôû ñaây ñeàu töø choái khoâng daùm haï buùt, Phaùp sö neân ñeà vaøo ñaây ít doøng laøm lôøi töïa ñeå ngöôøi hoïc ñôøi sau khoâng phaûi nghi ngôø.

Ngaøi Tueä Vieãn ñaùp thö: Muoán taïo baøi töïa Ñaïi Trí Ñoä ñeå laøm saùng toû yù taùc giaû, baàn ñaïo laáy laøm aùy naùy trong loøng. Bôûi lôùn thì chaúng phaûi nhoû coù theå dung chöùa ñöôïc, taøi heøn ñöùc moïn chaúng theå ño löôøng ñöôïc. Vaïch ra thaáy maët trôøi, hoå theïn vì tuoåi ñaõ cao, thaân theå oám yeáu nhieàu beänh taät, ñuïng chuyeän thì trôû ngaïi, khoâng nhö yù mình, maët trôøi aáy cuõng ñaõ che phuû. Do ñoù mong Ngaøi baûo troïng, beøn taïm döùt hoaøi baûo, coøn nghieân cöùu cho myõ maõn thì seõ troâng mong baäc cao ñöùc, tieáng taêm cuûa Ngaøi vang xa nhö vaäy.

Tueä Vieãn thöôøng noùi:

Vaên töø trong Ñaïi Trí Ñoä Luaän daøi doøng, keû môùi hoïc khoù naém baét ñöôïc, neân Ngaøi vieát theâm yeáu nghóa, soaïn thaønh hai möôi quyeån. Baøi vaên cuûa saùch naøy yù nghóa thaâm saâu khieán cho hoïc giaû bôùt phieàn toaùi.

Sau naøy Hoaøn Huyeàn chinh phaït AÂn Troïng Kham. Luùc ñaïi quaân ñi ngang qua Loâ Sôn. Oâng muoán môøi ngaøi Tueä Vieãn xuoáng Hoå kheâ, Ngaøi töø choái vì bònh duyeân, Huyeàn ñích thaân vaøo nuùi. Taû höõu cuûa oâng taâu: Tröôùc kia AÂn Troïng Kham vaøo nuùi ñaûnh leã ngaøi Tueä Vieãn. Hy voïng sau khi vaøo nuùi Ngaøi ñöøng leã baùi Tueä Vieãn.

Huyeàn ñaùp: Sao laïi coù leõ naøy, AÂn Troïng Kham laø ngöôøi ñaõ cheát

roài.

Cho ñeán khi vöøa gaëp ngaøi Tueä Vieãn oâng voäi vaøng thi leã vaø hoûi

Ngaøi. Thaân cha meï sanh khoâng daùm laøm toån thöông, sao Ñaïi sö caïo boû raâu toùc. Ngaøi ñaùp: Nhaø Nho laäp thaân neân phaûi baûo toaøn hình töôùng, haønh ñaïo trong nhaø Phaät chæ baûo toaøn taâm taùnh. Hoaøn Huyeàn nghe vaäy khoâng ngôùt khen ngôïi. Nhöõng ñieàu muoán vaán naïn ñang oâm aáp trong loøng nhöng khoâng daùm noùi gì theâm nöõa.

Laùt sau oâng noùi veà chuyeän chinh phaït, ngaøi Tueä Vieãn khoâng ñaùp. Hoaøn Huyeàn laïi hoûi Ngaøi coù lôøi chuùc phöôùc naøo khoâng?

Ngaøi noùi: caàu mong cho ñaøn vieät vaø ñoái thuû cuûa Ngaøi bình an voâ söï. Hoaøn Huyeàn xuoáng khoûi nuùi baûo taû höõu raèng: Thaät söï trong ñôøi ta

chöa töøng gaëp ai nhö vaäy.

Sau khi cuûng coá ñöôïc quyeàn theá xong, Hoaøn Huyeàn muoán keùo Ngaøi vaøo ñeå theâm vaây caùnh, neân vieát thö khuyeân Ngaøi phoø chaùnh maø ra laøm quan. Song Ngaøi vieát thö töø choái, quaû laø khoâng theå keùo Ngaøi ra ñöôïc, chí muoán vöôït leân Ñan Thaïch song cuoái cuøng chaúng theå ñöôïc. Chaúng bao laâu, Hoaøn Huyeàn muoán sa thaûi taêng chuùng. Baûo Lieâu thuoäc raèng: Tröø nhöõng vò Sa-moân coù khaû naêng hoaèng döông Phaät phaùp, tröôùc thuaät kinh ñieån, giaûng giaûi nghóa lyù hoaëc giôùi haïnh nghieâm maät, tu haønh nghieâm tuùc ñeå tuyeân döông ñaïo hoaù. Coøn nhöõng ai traùi phaïm ñieàu naøy thì baét hoaøn tuïc heát. Chæ tröø Loâ Sôn laø nôi cö truù cuûa caùc baäc tu haønh, neân khoâng caàn kieåm tra.

Tueä Vieãn vieát thö cho Hoaøn Huyeàn.:Phaät giaùo suy ñoài, bò oâ ueá ñaõ laâu. Moãi laàn nghó ñeán ñieàu naøy khieán taâm toâi böùt röùt voâ cuøng. Toâi thöôøng nghó chaúng phaûi laø yù trôøi maø do con ngöôøi gaây neân vieäc traàm luaân. Thieát nghó thanh loïc nhöõng keû aáy thaät ñuùng vôùi boån taâm. Luaän veà vieäc thanh tröø Sa-moân taïp nhaïp thì caàn phaûi roõ raøng. Ngöôøi chaùnh tröïc söûa ñoåi coøn keû baát nhaân töï laùnh xa. Neáu ñöôïc nhö theá thì meänh leänh sa thaûi taêng chuùng beâ tha seõ coù hieäu löïc. Sau ñoù môùi uoán naén ñöôïc keû taø nguî, khieán hoï khoâng coù cô hoäi laøm vieäc caåu thaû meâ muoäi. Nhöõng ngöôøi chaân tu cuõng khoâng coøn bò theá tuïc hieàm nghi. Töø ñoù ñaïo ñôøi ñöôïc höng thònh, ngoâi Tam baûo cuõng höng long. Vì vaên baûn phaùp leänh chöa hoaøn chænh neân Hoaøn Huyeàn vui möøng tieáp nhaäm yù kieán cuûa Ngaøi.

Xöa Taán Thaønh Ñeá leân ngoâi luùc coøn nhoû tuoåi, neân Xung Döõu Baêng phuï chaùnh. OÂng cho raèng Sa-moân phaûi leã kính nhaø vua. Maø quan thöôïng thö Lònh Haø Sung, quan boäc xaï Tröû Döïc, v.v... ñeàu taâu laø khoâng neân kính leã.

Luùc aáy, quan ngöï söû trong trieàu ñeàu taùn thaønh yù kieán Lònh Haø Sung, v.v... Moân haï thöøa leänh cuûa Baêng maø baùc boû, phaûi traùi laãn loän roát cuoäc chöa phaân ñònh ñöôïc. Cho ñeán khi Hoaøn Huyeàn traán thuû taïi Coâ Thuïc, muoán leäng cho Sa-moân phaûi kính leã hoaøng ñeá neân vieát thö gôûi Ngaøi: Sa-moân khoâng kính leã hoaøng ñeá thì chaúng hôïp vôùi theá tình. Ñoái vôùi lyù naøy leõ naøo chöa roõ. vieäc lôùn cuûa moät thôøi ñaïi khoâng theå khieán cho theå aáy thieáu soùt. Haäu caän trao cho taùm pho saùch, nay trao cho Ngaøi. Ngaøi coù theå thuaät roõ lyù do khoâng kính vöông giaû. Haõy trình baøy töøng vieäc laøm cho roõ raøng, thieát töôûng Ngaøi seõ coù caùch giaûi thích ñeå tröø moái nghi cuûa toâi. Tueä Vieãn vieát thö traû lôøi:

Taïi sao xöng laø Sa-moân? Vì Sa-moân khai môû cho ngöôøi meâ môø con ñöôøng giaûi thoaùt, phaûi queân ñi nhaân ngaõ thì seõ cuøng ngöôøi trong thieân haï

ñaéc giaûi thoaùt. Khieán cho baäc cao minh cuõng nhö haøng phaøm phu ñeàu hy voïng ñöôïc höông vò ñoù. Thoaûng hoaëc, tuy vieäc lôùn chöa thaønh töïu song xem daáu veát cuûa hoï cuõng tuyeät ñænh, sôû ngoä cuûa hoï aét cuõng to lôùn roài. Laïi nöõa y ca-sa voán chaúng phaûi phaùp phuïc cuûa trieàu ñình, bình baùt cuõng chaúng phaûi vaät cuûa cung caám. Sa-moân laø baäc xuaát traàn neân khoâng theå leã baùi baäc vua chuùa. Hoaøn Huyeàn tuy kieân giöõ yù kieán cuûa mình, nhöng sau khi xem xong thö cuûa Ngaøi ñaønh phaûi nhöôïng boä.

Thôøi gian sau Hoaøn Huyeàn soaùn ngoâi, laäp töùc haï leänh: phaùp Phaät saâu roäng nhieäm maàu chaúng theå löôøng ñöôïc. Suy ra söï tình maø phuïng chuû thì phaûi khôûi loøng toân kính. Nay söï vieäc aáy ñaõ ôû trong ta, ñeå bieåu thò söï khieâm nhöôøng cung kính töø nay haøng Sa-moân khoâng caàn leã baùi quoác vöông nöõa. Ngaøi beøn vieát moät quyeån luaän Sa-moân baát kính vöong giaû, goàm coù naêm thieân. Thieân thöù nhaát noùi veà taïi gia: ÔÛ taïi gia ngöôøi daân phuïng haønh leã phaùp ñoù chính laø thuaän vôùi leã giaùo theá gian. Tình thì chöa coù phong caùch theá tuïc gioáng nhö caùch thöùc trong nöôùc, cho neân coù söï aùi kính cuûa thieân thuoäc, leã baùi cuûa vieäc phuïng chuû. Leã kính coù coäi nguoàn neân nhaân ñoù maø thaønh leã giaùo.

Thöù hai xuaát gia: Ngöôøi xuaát gia laø ngöôøi ñi ngöôïc doøng ñôøi ñeå theo duoåi chí nguyeän cuûa mình, bieán ñoåi thoùi tuïc ñeå ñaït ñöôïc ñaïo, thay ñoåi theá tuïc thì phaûi theo kinh ñieån, khoâng ñöôïc leã baùi theo saùch vôû theá tuïc chæ daïy. Ngöôïc doøng ñôøi thì phaûi laøm phong caùch cuûa mình trôû neân cao thöôïng. Nhöõng baäc ñaïo cao ñöùc troïng thì coù khaû naêng cöùu baït, coøn nhöõng haïng yeáu thì seõ rôi vaøo doøng nöôùc xoaùy.

Choïn loïc huyeàn caên ôû trong nhieàu kieáp. Xa thì thoâng suoát beán tam thöøa, gaàn thì môû con ñöôøng cho thieân nhôn. Neáu muoán laøm moät ngöôøi ñuû veïn ñöùc, thì ñaïo hôïp luïc thaân, thaám nhuaàn thieân haï. Tuy khoâng ôû trong ñòa vò vöông haàu, nhöng ñaõ kheá hôïp vôùi hoaøng cöïc trong vieäc nuoâi naáng muoân daân. Cho neân trong thì traùi vôùi aân troïng cuûa ñaïo trôøi, maø khoâng nghòch vôùi ñaïo hieáu. Ngoaøi thì thieáu söï cung kính phuïng chuùa nhöng khoâng maát loøng toân kính cuûa mình.

Ba laø caàu toâng chæ: khoâng thuaän phong tuïc cho laø phaûn boån. Ngöôøi caàu toâng chæ khoâng ñeå söï soáng laøm luî ñeán tinh thaàn. Ngöôøi thoaùt voøng tuïc luî tuy khoâng ñeå tình caûm luî ñeán söï soáng cuûa mình. Khoâng ñeå tình laøm luî ñeán söï soáng thì söï soáng aáy cuõng coù theå dieät. Khoâng ñeå söï soáng luî ñeán tinh thaàn thì tinh thaàn aáy coù theå saùng suoát. Tinh thaàn saùng suoát sieâu tuyeät caûnh traàn goïi ñoù laø Nieát-baøn. Cho neân Sa-moân tuy chaúng leã song moïi söï vieäc cao caû ñeàu khoâng mong chöùc töôùc vöông haàu, maø thaám nhuaàn ôn Tueä cuûa nöôùc nhaø. Thöù tö: Leã cöïc khoâng bao giôø öùng: Nghóa

laø Nhö Lai cuøng vôùi Chu coâng, Khoång töû, choã môû ñaàu tuy khaùc song töôùng tieàm taøng thì aûnh höôûng laãn nhau. Choã xuaát xöù thì khaùc, choã quy veà thì gioáng nhau. Cho neân noùi ñaïo tuy khaùc maø choã quy thuù laø moät vaäy. Ñieàu khoâng neân ñoù laø: Khoâng theå yeâu thöông taát caû moïi vaät.

Thöù naêm laø: thaân hình coù taøn hoaïi song thaàn thöùc khoâng maát. Nghóa laø thaàn thöùc long ñong dong ruoåi theo Ñoâng Taây. Ñaây laø ñaïi yù cuûa luaän. Töø ñoù caùc vò Sa-moân ñöôïc töï do du hoaù khaép nôi. Cho ñeán khi Hoaøn Huyeàn keùo binh veà phöông Taây. Taán An Ñeá töø Giang Laêng trôû veà kinh sö, quan phuï traùch Haø Voâ Kî khuyeân ngaøi Tueä Vieãn ñeán tieáp kieán vua. Song Ngaøi baûo coù bònh khoâng theå ñi ñöôïc. Vua sai söù giaû ñeán hoûi, Ngaøi vieát thö ñaùp: Thích Tueä Vieãn kính leã. Thôøi tieát oân hoaø, caàu mong ñöùc vua ñöôïc thuaän nghi. Baàn ñaïo thuôû nhoû maéc bònh naëng, nay quaù nieân bònh caøng nguy caáp. Ngöôõng mong töø chieáu ruû loøng xoùt thöông. Caûm ñöôïc taám loøng saâu saéc thì thaät laáy laøm bieát ôn. May maén gaëp ñöôïc khaùnh hoäi maø löïc baát toøng taâm. Tình naøy, söï chieáu coá naøy khoâng bieát laáy gì ñeå baøy toû.

Chieáu ñaùp: “Döông Trung caûm ñöôïc söï beänh hoaïn cuûa Ngaøi chöa khoûi, thaâm tình aáy vaãn canh caùnh trong loøng.

Thaùng tröôùc, ôû Giang Laêng phaùt khôûi raát nhieàu chuyeän khoâng toát trong ñaïo. Trong loøng luoân day döùt muoán qua ñaây ñeå cuøng gaëp nhau. Phaùp sö ñaõ an cö nôi nuùi röøng, beänh hoaïn laïi chöa ñöôïc thuyeân giaûm. Xa xaêm khoâng trôû laïi ñöôïc nöõa do ñoù taêng theâm söï tuûi haän trong toâi”. Taï Linh Vaän ôû Traàn quaän caäy taøi kieâu ngaïo ít ai toân suøng. Cho ñeán khi ñöôïc gaëp cung kính baùi phuïc. Ngaøi Tueä Vieãn trong thoâng lyù Phaät, ngoaøi gioûi thô vaên, phaøm nhöõng moân ñoà theo caàu hoïc vò naøo cuõng tuaân haønh. Khi Ngaøi giaûng kinh Tang Phuïc, Loâi Thöù Toâng, Toâng Bænh, v.v... ñeàu chaáp quyeån thöøa chæ. Thöù Toâng sau ñoù ñaëc bieät soaïn thuaät nghóa sôù. Ñaàu tieân xöng laø hoï Loâi, Toâng Bænh nhaân ñoù gôûi thö ñeán noùi raèng: tröôùc kia toâi vaø tuùc haï cuøng thoï nghóa naøy ôû choã ngaøi Tueä Vieãn. Nay laïi ñeå ôû ñaàu quyeån laø Loâi thò. Caùch giaûng daïy aáy bao goàm caû ñaïo tuïc, loaïi naøy chaúng phaûi moät. Töø khi ngaøi Tueä Vieãn döïng chuøa döôùi chaân Loâ Sôn cho ñeán nay hôn ba möôi naêm boùng chaúng rôøi khoûi nuùi. Veát chaúng vaøo nhaø theá tuïc. Moãi khi tieãn khaùch ñi ñeán Hoå kheâ thì trôû laïi. Luùc baáy giôø vaøo thaùng 8 naêm thöù 12 Nghóa hy ñôøi Taán, thì baét ñaàu trôû beänh, ñeán ngaøy thöù saùu thì nguy caáp. Chö tröôûng laõo ñaïi ñöùc ñeàu caàu thænh Ngaøi uoáng”coå töûu” Ngaøi khoâng chòu. Laïi thænh Ngaøi uoáng nöôùc chaùo, Ngaøi laéc ñaàu. Laïi laáy maät hoaø vôùi nöôùc ñeå laøm töông thænh Ngaøi uoáng, Ngaøi beøn baûo luaät sö giôû saùch ra ñoïc coù ñöôïc uoáng khoâng, chöa ñöôïc nöûa quyeån thì Ngaøi thoï

tòch. Thoï taùm möôi ba tuoåi. Moân ñoà buoàn baû than khoùc nhö ñöa tang cha meï. Ñaïo tuïc laàn löôït ruû nhau veà. Ñoái vôùi tình caûm theá gian khoù ñoaïn tuyeät, beøn cheá baûy ngaøy, keùo daøi söï thöông nhôù. Di chuùc daën raèng haõy phôi xöông coát döùoi goác tuøng, chaúng bao laâu thì ñeä töû gom laïi ñem choân. Thaùi thuù quaän Taàm Döông laø Ñaøo Khaûn, xaây moät ngoâi moä ôû phía Taây ngoïn nuùi aáy. Taï Linh Vaän khaéc bia neâu di ñöùc cuûa Ngaøi. Nam Döông Toâng Bænh laïi döïng bia ôû coång chuøa. Tueä Vieãn thuôû nhoû raát gioûi vaên chöông, lôøi leõ tao nhaõ, khi leân phaùp toaø luaän thuyeát nhöõng nghóa lyù tinh tuyù. Theâm vaøo ñoù laø Ngaøi coù phong caùch ñoan chaùnh, thaàn thaùi ñieàm ñaïm. Cho neân hoaï töôïng trong chuøa cho khaùch gaàn xa chieâm ngöôõng. Nhöõng coáng hieán cuûa Ngaøi ñuû caû theå loaïi naøo laø tröôùc taùc, luaän, ñeà töïa, minh, taùn, thi, thô. Keát taäp laïi khoaûng hôn naêm möôi thieân, möôøi quyeån. Löu truyeàn ôû ñôøi vaäy.

# NGAØI THÍCH TUEÄ TRÌ

Chính laø em cuûa ngaøi Tueä Vieãn. Tính caùch töïa nhö ngaøi Tueä Vieãn. Naêm möôøi boán tuoåi ñi hoïc, moät ngaøy hoïc töông ñöông vôùi ngöôøi khaùc möôøi ngaøy. Gioûi vaên söû, kheùo veà ñoà hoïc. Naêm möôøi taùm tuoåi xuaát gia vôùi anh mình, caû hai ñeàu thôø Phaùp sö Ñaïo An laøm thaày. Tham hoïc taát caû kinh ñieån, baùc thoâng tam taïng. Cuøng ôû vôùi Ñaïo An ôû Töông Döông, sau ñoù theo ngaøi Tueä Vieãn veà phöông Ñoâng. Ban ñaàu nghæ taïi chuøa Thöôïng Minh Kinh chaâu. Sau ñoù ñeán Loâ Sôn, cuõng ôû chung vôùi ngaøi Tueä Vieãn. Thaân cao taùm thöôùc phong thaùi ung dung, chaân mang deùp coû, maëc aùo naïp. Moân ñoà cuûa ngaøi Tueä Vieãn ñeàu laø nhöõng baäc anh taøi kieät xuaát. Tôùi lui ba ngaøn ngöôøi ñeàu toân ngaøi Tueä Trì laøm baäc Thöôïng thuû. Ngaøi coù moät ngöôøi coâ xuaát gia goïi laø Ñaïo Nghi, ôû vuøng Giang Haï. Sö coâ nghe ôû kinh sö Phaät phaùp höng thònh, muoán ñeán ñoù ñeå chieâm baùi. Ngaøi Tueä Trì beøn ñöa coâ ñeán kinh ñoâ ôû chuøa Ñoâng An. Veä quaân Lang Da nhaø Taán laø Vöông Tuaàn xem troïng. Luùc baáy giôø coù sa-moân Taây vöïc teân laø taêng- giaø La-xoa, ñoïc thuoäc laøu boán boä A-haøm. Vöông Tuaàn thænh Ngaøi ñoïc boä Trung A-haøm. Ngaøi Tueä Trì lieàn chænh söûa laïi lôøi vaên. Xeùt duyeät roõ raøng. Sau naøy trôû veà laïi Loâ Sôn, chaúng bao laâu sau thaùi thuù Phaïm Ninh ôû Döï Chöông thænh Ngaøi giaûng Phaùp Hoa, Tyø-ñaøm. Luùc aáy ôû höôùng Taây, maây töøng lôùp vaàn vuõ caû ngaøn daëm. Vöông Tuaàn vieát thö cho Phaïm Ninh noùi raèng: Ngaøi Tueä Vieãn, Tueä Trì ai hôn. Phaïm Ninh ñaùp thö raèng: Quaû

laø Thaùnh huynh Hieàn ñeä vaäy.

Vöông Tuaàn laïi vieát thö noùi: Tìm moät ngöôøi anh nhö vaäy quaû thaät khoâng deã huoáng chi laïi coù ñöôïc moät ngöôøi em nhö theá.

Vöông Cung laø thöù söû Lang Da ôû Duyeät chaâu. Vieát thö gôûi Sa-moân Taêng Kieåm noùi raèng: Hai anh em Tueä Vieãn vaø Tueä Trì ñöùc ñoä thaâm haäu theá naøo? Taêng Kieåm ñaùp: Hai huynh ñeä Ngaøi veïn toaøn moïi maët töø phong caùch ñeán ñaïo haïnh. La-thaäp ôû Quan Trung luoân ngöôõng voïng toân kính. Gôûi thö thaêm vieáng, keát laøm thieän höõu. Tueä Trì sau khi nghe noùi ôû thaønh ñoâ ñaát roäng ngöôøi ñoâng, Ngaøi muoán ñeán ñoù ñeå truyeàn baù vaø giaùo hoaù ñoàng thôøi chieâm baùi Nga My, choáng tích nôi ngoïn Maân Sôn. Luùc aáy vaøo nieân hieäu Long An thöù 3 nhaø Taán, Ngaøi töø giaû Tueä Vieãn vaøo ñaát Thuïc. Ngaøi Tueä Vieãn tha thieát khuyeân Ngaøi ôû laïi nhöng Ngaøi töø choái, Tueä Vieãn than raèng: Con ngöôøi ai cuõng thích sum hoïp ñoaøn tuï coøn oâng thích ôû rieâng moät mình laø sao? Tueä Trì cuõng buoàn baû ñaùp: Nhö ngöôøi quyeán luyeán trong caûnh sum vaày thì khoâng phaûi laø ngöôøi xuaát gia. Nay em ñaõ caét aùi tìm ñaïo, phaûi laáy Taây phöông laøm ñieåm heïn. Theá roài anh em gaït leä buøi nguøi chia tay. Ngaøi ñi ñeán Kinh chaâu. Thöù söû AÂn Troïng Kham tieáp ñaõi aân caàn. Luùc ñoù Hoaøn Huyeàn cuõng ôû ñoù, oâng ta tuy laø ngöôøi thieäp hoïc gaëp chuyeän thì xuaát thaàn. Thaáy ngaøi Tueä Trì coù nhöõng phaåm chaát sieâu tuyeät nhö vaäy beøn khen raèng: laø baäc voâ song xöa nay, raát muoán keát giao vôùi Ngaøi nhöng Tueä Trì nghi oâng ta laø ngöôøi toaïi yù roài thì boû neân khoâng keát giao. AÂn vaø Hoaøn caû hai ñeàu tha thieát giöõ Ngaøi ôû laïi, nhöng Ngaøi nhaát quyeát khoâng ñoåi yù, gôûi thö ñeán noùi vôùi Huyeàn raèng: toâi muoán ôû döôõng bònh treân ñænh Nga My quaùn saùt söï bieåu loä cuûa löu sa. Khoâng theå coâ phuï hoaøi baûo xuaát gia cuûa mình. Roài beøn goùi geùm haønh trang ñeå leân ñöôøng. Hoaøn Huyeàn nhaän ñöôïc thö trong loøng buoàn röôïi. Bieát laø kkoâng theå giöõ chaân ngaøi ñöôïc. Ngaøi ñeán nöôùc Thuïc ôû tònh xaù Long Uyeân hoaèng döông Phaät phaùp. Cuøng keát giao huynh ñeä boán phöông laøm baïn phaùp. Thaùi söû Mao Cöø heát loøng khaâm phuïc kính neå. Khi aáy Sa-moân Tueä Nghieãm, Taêng Cung, truôùc kia ñöôïc ngöôøi daân ñaát Maân Thuïc kính phuïc, cho ñeán khi ngaøi Tueä Trì ñeán thì hoï cuõng meán moä, toân suøng caû hai. Heã ai leân phaùp ñöôøng cuûa Ngaøi Tueä Trì ñeàu goïi laø leân cöûa roàng. Taêng Cung thuôû nhoû coù khaû naêng laøm taêng chaùnh ôû Thuïc quaän. Ngaøi Tueä Nghieãm thoâng suoát caû ngoaïi ñieån laãn noäi kinh neân Mao Cöø raát möïc kính troïng. Sau ñoù ôû ñaát thuïc, Tieàu Tuùng nhaân khôûi binh ñaùnh Mao Cöø, chieám ñaát Thuïc cuûa Mao Cöø, roài xöng laø Thaønh Ñoâ Vöông. Beøn trieäu taäp taêng chuùng laäp hoäi eùp thænh cho ñöôïc Tueä Nghieãm. Ngaøi baát ñaéc dó phaûi tôùi. Mao Cöø voán laø ngöôøi ñaøn vieät laõo thaønh, boång gaëp

binh naïn. Ngaøi thaáy theá söï maø taêng theâm noãi buoàn baû, theá laø lieàn bò Tieàu Tuùng nghi ngôø. Nhôn ñoù maø Ngaøi bò haïi, caû aáp roái ren, phaäp phoàng lo sôï. Ngaøi Tueä Trì laùnh naïn ôû Bi Trung töï. Tuùng coù ngöôøi haàu laø Ñaïo Phöôùc, thì hung taøn baïo ngöôïc cuøng laém. Binh töôùng luùc vaøo chuøa saùch phaït, thì nhöõng ai vaøo ñoù keå caû ngöôøi laãn ngöïa ñeàu ñaåm maùu. Chuùng taêng hoaûng sôï cuøng loaït boû chaïy. Ngaøi Tueä Trì ôû tröôùc buoàng röûa maët, thaàn saéc khoâng ñoåi. Ñaïo Phöôùc ñi thaúng ñeán beân ngaøi Tueä Trì, Tueä Trì gaûy ngoùn tay vaøo chaäu nöôùc toû veû töï nhieân, Ñaïo Phöôùc hoå theïn, hoaûng toaùt moà hoâi. Khi ra khoûi coång chuøa oâng ta baûo vôùi taû höõu raèng: Laø baäc ñaïi nhôn neân khaùc vôùi chuùng. Sau ñoù nöôùc nhaø bình yeân, Ngaøi trôû veà tònh xaù Long Uyeân. Thuyeát giaûng trai saùm, tuoåi giaø maø khoâng bieát moûi meät. Nhaèm nieân hieäu Nghóa hy thöù 8 ñôøi Taán thì Ngaøi thoï tòch ôû trong chuøa. Thoï baûy möôi saùu tuoåi. Luùc laâm chung Ngaøi caên daën haõy tuaân thuû luaät nghi vaø baûo ñeä töû: Kinh noùi: giôùi nhö ñaát baèng, caùc ñieàu thieän ñeàu sanh ra töø ñoù. Caùc oâng trong boán oai nghi phaûi heát söùc caån thaän. Laáy kinh saùch ôû Giang ñoâng trao cho ñeä töû Ñaïo hoaèng, laáy phaùp ñieån ôû Giang taây phoù chuùc cho ñeä töû Ñaøm Lang. Haïnh nguyeän cuûa Ñaïo Hoaèng thanh cao. Thaàn ngoä cuûa Ñaøm Lang do thieân phaùt. Caû hai vò ñeàu noái goùt thaày xieån döông giaùo phaùp.

# THÍCH TUEÄ VÓNH

Ngaøi voán hoï phan ngöôøi Haø Noäi, naêm 12 tuoåi xuaát gia thôø Sa-moân Truùc Ñaøm Hieän laøm thaày. Sau ñoù toân thôø Phaùp sö Ñaïo An. Ngaøi voán heïn vôùi Tueä Vieãn xaây chuøa treân ñænh La Phuø. Song Tueä Vieãn vì ngaøi Ñaïo An maø ôû laïi. Tueä Vónh beøn muoán vaân du treân nguõ laõnh tröôùc. Khi Ngaøi ñi qua Taàm Döông, ngöôøi trong quaän laø Ñaøo Phaïm tha thieát thænh Ngaøi ôû laïi, theá laø Ngaøi taïm ôû laïi nôi chuøa Taây Laâm ôû Loâ Sôn. Moân ñoà Ngaøi ngaøy caøng ñoâng. Laïi ngaøi Tueä Vieãn ñoàng coù vaên taøi. Tueä Vónh laø moät ngöôøi lieâm khieát, töï taïi, loøng ngay thaúng. Lôøi noùi luoân mang tính haøm tieáu vaø khoâng toån thöông ngöôøi, ñam meâ kinh ñieån, giaûng thuyeát gioûi giang. Töông rau ñaïm baïc, aùo vaûi thoâ sô troïn caû ñôøi, coøn laäp rieâng moät ngoâi thaûo am treân ñænh nuùi. Moãi khi muoán toaï thieàn beøn leân ñaáy ôû. Moät hoâm coù ngöôøi leân thaát Ngaøi, beøn nghe muøi höông ñaëc bieät. Trong thaát cuûa Ngaøi thöôøng coù moät con hoå, coù keû sôï beøn ñuoåi noù leân nuùi. Ngöôøi kia ñi roài, coïp sau ñoù trôû laïi nhö cuõ. Ngaøi Tueä Vónh coù laàn ra khoûi

aáp gaàn hoaøng hoân môùi trôû veà nuùi ñeán OÂ Kieàu, doanh chuû OÂ Kieàu côûi ngöïa maø ñang say röôïu beøn ñoùn ñöôøng khoâng cho Ngaøi ñi. Khi aáy trôøi saép toái, Ngaøi töø xa laáy caây tröôïng chæ veà höôùng con ngöïa, ngöïa hoaûng chaïy, doanh chuû teù xuoáng ñaát. Ngaøi Tueä Vónh ñôõ daäy, an uûi vaø ñöa oâng ta veà doanh traïi, nhaân ñoù maø oâng phaùt bònh. Saùng hoâm sau oâng ñeán chuøa saùm hoái, Ngaøi Tueä Vónh noùi: Ñoù chaúng phaûi chuû yù cuûa baàn ñaïo, sôï raèng ñoù laø do thaàn hoä giôùi laøm thoâi. Taêng tuïc hay tin aáy quy taâm raát nhieàu. Sau ñoù Traán nam töôùng quaân Haø Voâ Kî laøm traán thuû Taàm Döông Thích ñeán Hoå Kheâ thænh ngaøi Tueä Vónh vaø Tueä Vieãn. Ngaøi Tueä Vieãn töø laâu voán noåi tieáng laø baäc anh taøi phong nhaõ. Hoïc chuùng theo Ngaøi hôn caû traêm vò, ñeàu laø nhöõng baäc ñoan chaùnh coù phong ñoä, ñoàng thôøi coù taøi vaên chöông hoa myõ, cöû ñoäng khaû quan. Ngaøi Tueä Vónh ñieàm nhieân trôû veà roài voäi vaû ra ñi, aùo vaûi, deùp coû, caàm tích tröôïng, oâm bình baùt maø thaàn khí ung dung, thanh thaûn. Chuùng taêng ñeàu kính troïng tính lieâm khieát cuûa Ngaøi, neân hoï söûa ñoåi taùnh tình raát nhieàu. Ngaøi Tueä Vieãn thuôû nhoû ñoái vôùi cao haïnh cuûa ngaøi Tueä Vónh ñaõ nhöôøng cho Ngaøi maø töï mình lui veà phía sau. Ñieàu ñoù theå hieän söï khieâm nhöôøng, cung kính ñeå mongphöôùc ngaàm. Tueä Vónh chuyeân tinh tu nieäm, caàu sanh Taây phöông. Luùc aáy nhaèm nieân hieäu Nghóa Hy thöù 10 ñôøi Taán, Ngaøi laâm troïng bònh, maø vaãn nghieâm trì giôùi luaät, yù chí caøng kieân coá. Tuy thaân xaùc ñau ñôùn vì bònh naëng nhöng neùt maët vaãn vui veû. Chaúng bao laâu sau Ngaøi voäi söûa y chaép tay, tìm deùp muoán ñöùng daäy, döôøng nhö nhìn thaáy ñieàu gì, ñaïi chuùng ngaïc nhieân hoûi Ngaøi, Ngaøi ñaùp: Phaät ñeán, noùi xong lieàn thaùc hoaù. Thoï taùm möôi ba tuoåi, keû tuïc ngöôøi ñaïo ôû trong nuùi ñeàu ngöûi thaáy muøi thôm laï, baûy ngaøy sau môùi heát. Khi aáy treân Loâ Sôn coù moät vò taêng hieäu Thích Taêng Duõng cuõng sieâng naêng khoå luyeän coù theå haøng phuïc ñöôïc ma quyû.

# THÍCH TAÊNG TEÁ

Chöa roõ ngöôøi xöù naøo, vaøo ñôøi Taán nieân hieäu Thaùi nguyeân Ngaøi ñeán Loâ Sôn theo ngaøi Tueä Vieãn caàu hoïc. Caùc kinh ñaïi tieåu thöøa vaø nhöõng saùch vôû ngoaïi ñieån ñeàu thaønh thaïo. Thoâng suoát vaø naém vöõng yeáu nghóa cuûa noù. Ñaàu naêm ñeán ñaây nhaân tieän ra khoûi aáp môû lòch giaûng maø chaúng thaáy ai laø ngöôøi kieät xuaát. Ngaøi Tueä Vieãn thöôøng noùi: Ngöôøi cuøng hoaèng döông Phaät phaùp vôùi toâi chính laø oâng. Veà sau Ngaøi truï taïi nuùi khoâng bao laâu sau thì gaëp phaûi baïo beänh. Luùc aáy Ngaøi muoán bieát

Taây phöông neân quaùn töôûng Phaät Di-ñaø. Ngaøi Tueä Vieãn beøn trao cho ngaøi Taêng Teá moät caây ñuoác vaø noùi: OÂng coù theå laäp taâm nôi an döôõng, tranh thuû trong töøng thôøi khaéc. Ngaøi Taêng Teá caàm caây ñuoác nhaân cô hoäi naøy maø voïng töôûng baát loaïn. Laïi thænh chuùng taêng ban ñeâm vaân taäp laïi ñoïc kinh Di-ñaø, ñeán giöõa canh naêm thì Ngaøi laáy ñuoác trao cho baïn ñoàng hoïc, baûo taêng chuùng ñi ra, Ngaøi taïm nghæ, moäng thaáy mình caàm caây ñuoác nöông hö khoâng maø ñi. Thaáy Phaät Di-ñaø naém tay mình daét ñeán khaép coõi nöôùc möôøi phöông, baát giaùc tænh daäy keå töôøng taän cho ngöôøi thò giaû nuoâi bònh, roài baûo thoâi ñöøng buoàn ñöøng an uûi, haõy töï quaùn saùt töù ñaïi hoaøn toaøn khoâng coù bònh khoå, ñeán ñeâm sau thì boång nhieân tìm deùp ñöùng daäy, maét ngöôùc nhìn hö khoâng nhö thaáy moät ñieàu gì, giaây laùt trôû vaøo phoøng naèm, nhan saéc vaãn töôi tænh. Nhaân ñoù baûo ngöôøi beân caïnh raèng: Ta ñi ñaây! Theá roài Ngaøi trôû mình xoay qua beân phaûi ñoàng thôøi truùt hôi thôû cuoái cuøng, thoï boán möôi laêm tuoåi.

# THÍCH PHAÙP AN

Ngaøi teân laøTöø Khaâm, chöa roõ ngöôøi thuoäc xöù naøo, laø ñeä töû cuûa toå Tueä Vieãn. Kheùo trì giôùi luaät, giaûng noùi caùc kinh ñoàng thôøi tu taäp thieàn ñònh. Coù taøi giaùo hoaù keû meâ muoäi khieán hoï döùt taø quay veà neûo chaùnh.

Vaøo nieâu hieäu Nghóa hy ñôøi Taán ôû huyeän Taân Döông coù naïn hoå. Trong huyeän coù laäp moät mieáu thôø thaàn döôùi goác ñaïi thoï. Cö daân ôû quanh ñoù vaøi traêm. Moãi ñeâm coù vaøi ba ngöôøi cheát vì naïn hoå. Coù laàn Ngaøi ñi du hoaù ñeán huyeän aáy gaëp luùc trôøi veà chieàu toái, Ngaøi ñaønh taù tuùc döôùi goác caây naøy. Vì cö daân trong loøng sôï hoå neân hoï ñoùng cöûa sôùm. Ngaøi Phaùp An toaï thieàn suoát ñeâm döôùi goác caây. Luùc ñoù khoaûng chaïng vaïng Ngaøi nghe tieáng hoå vaùc xaùc ngöôøi ñeán ñeå ôû höôùng Baéc cuûa goác caây. Noù thaáy Ngaøi vöøa möøng vöøa sôï roài chaïy ñeán phuû phuïc tröôùc Ngaøi. Ngaøi thuyeát phaùp vaø truyeàn giôùi xong, noù beøn quyø im nôi ñoù, laùt sau thì boû ñi. Saùng hoâm sau ngöôøi trong laøng theo daáu hoå tìm ñeán goác caây thaáy ngaøi Phaùp An thì heát söùc kinh ngaïc, cho raèng ñaây laø thaàn. Beøn truyeàn chuyeän naøy khaép caû huyeän, quan daân ñeàu toân suøng Ngaøi. Töø ñaáy trôû ñi naïn hoå chaám döùt. Nhaân ñoù ñoåi mieáu thaàn, cho Ngaøi laøm chuøa. Ruoäng ñaát quang vuøng ñeàu boû ra laøm ruoäng chuøa. Sau ñoù Ngaøi muoán hoïa moät böùc töôïng baèng ñoàng xanh nhöng ngaët noåi khoâng coù ñoàng. Trong ñeâm Ngaøi moäng thaáy coù ngöôøi ñeán beân giöôøng Ngaøi noùi: Döôùi ñaây coù chuoâng ñoàng. Tænh daäy

Ngaøi ñaøo leân ñöôïc hai caùi, Ngaøi laáy chaát maøu xanh hoaï töôïng vaø laáy ñoàng cho ngaøi Tueä Vieãn ñuùc töôïng Phaät. Coøn moät caùi sau naøy quan thaùi thuù ôû Vuõ Xöông teân laø Naêng Voâ Hoaïn möôïn xem roài giöõ luoân. Ngaøi Phaùp An sau naøy khoâng bieát thò tòch ôû ñaâu.

# THÍCH ÑAØM UNG

Ngaøi hoï Döông ngöôøi ôû Quan Trung, thieáu thôøi laøm veä töôùng quaân cho Nguî Taàn Vöông. Thaân cao taùm thöôùc, uy vuõ hôn ngöôøi. Vaøo nieân hieäu Thaùi Nguyeân thöù 8 Ngaøi theo Phuø Kieân ñi chinh chieán ôû phöông Nam. Vì quaân Taán thaát baïi neân trôû veà Tröôøng An. Töø ñoù theo ngaøi Ñaïo An xuaát gia. Khi ngaøi Ñaïo An qua ñôøi, Ngaøi tìm ñeán Loâ Sôn baùi Toå Tueä Vieãn laøm thaày. Noäi kinh ngoaïi ñieån Ngaøi ñeàu thoâng suoát. Chí nguyeän hoaèng phaùp khoâng naïi lao khoå. Sau ñoù giuùp Ngaøi Tueä Vieãn vaøo Quan Trung gôûi thö cho ngaøi La-thaäp. Ngaøi laøm söù giaû hôn möôøi maáy naêm. Laøm vang doäi muoân nôi, laøm chaán ñoäng nuùi röøng, duõng maõnh quaû caûm, ngay thaúng khoâng khuaát. Ôû kinh sö laäp ñaïo traøng, Taêng Giaùm choïn ra nhöõng vò coù ñöùc ñoä, taøi naêng. Ngaøi ñöôïc thænh veà Döông chaâu. Ngaøi khoâng chòu ñi vì tuoåi cuûa thaày ñaõ cao.

Song nhöõng baäc kyø tuùc beân caïnh ngaøi Tueä Vieãn coøn raát nhieàu. Sôï sau naøy khoâng coøn töø taï nhau nöõa, vì moät chuùt côù nhoû maø ñuoåi Ngaøi ñi. Ñaøm Ung vaâng lôøi ra khoûi nuùi maø loøng khoâng heà oaùn giaän. Ngaøi ñi veà höôùng Taây nam cuûa nuùi laäp moät ngoâi thaûo am. Cuøng vôùi ñeä töû Ñaøm Quaû tu taäp thieàn ñònh. Coù laàn Ñaøm Quaû moäng thaáy moät vò thaàn nuùi ñeán caàu thoï nguõ giôùi. Quaû noùi: Thaày ta ôû ñaây coù theå ñeán choã Ngaøi caàu thoï. Ít laâu sau Ngaøi thaáy moät ngöôøi maëc aùo ñôn ñoäi muõ, tö thaùi phong nhaõ, coù khoaûng hai möôi ngöôøi tuyø tuøng ñeán thænh Ngaøi truyeàn naêm giôùi. Ngaøi Ñaøm Ung ñoaùn moäng tröôùc bieát ñöôïc ñoù laø thaàn nuùi. Beøn truyeàn giôùi thuyeát phaùp cho hoï. Thaàn taëng cho Ngaøi moät chieác muoãng ngoaïi quoác, leã baùi roài caùo töø. Thoaùng choác bieán maát. Ñeán ngaøy ngaøi Tueä Vieãn thò tòch, Ngaøi voäi vaõ trôû veà, ñau buoàn thoáng thieát laøm caûm ñoäng trôøi xanh. Sau ñoù veà Kinh chaâu vaø thò tòch ôû chuøa Truùc Laâm.

# NGAØI ÑAÏO TOÅ

Ngaøi laø ngöôøi nöôùc Ngoâ, thieáu thôøi xuaát gia laøm ñeä töû cuûa Chi Phaùp Teá chuøa Ñaøi. Tuy tuoåi coøn nhoû maø ñaõ coù taøi naêng, chaêm hoïc. Sau ñoù cuøng vôùi nhöõng ngöôøi cuøng chí nguyeän nhö Taêng Thieân, Ñaïo Löu, v.v... vaøo Loâ Sôn, baûy naêm ôû trong nuùi thoï trì hoïc giôùi, tuyø theo khaû naêng haønh trì cuûa moãi ngöôøi maø ngaøy caøng tieán boä. Ngaøi Tueä Vieãn noùi vôùi caùc vò aáy coù sôû ngoä dò thöôøng. Neáu nhö ai cuõng ñöôïc nhö caùc oâng naøy thì haäu sanh khoâng coøn gì lo nöõa. Taêng Thieân vaø Ñaïo Löu, v.v... cuøng vôùi hai möôi taùm ngöôøi ñeàu qua ñôøi. Ngaøi Tueä Vieãn than raèng: caùc oâng naøy ñeàu laø nhöõng keû taøi ba xuaát chuùng, ñænh ngoä hôn ngöôøi, ta cöù daèng daëc thöông nhôù khoâng nguoâi. Ñaïo Löu luùc soaïn laïi caùc muïc luïc caùc kinh chöa xong, thì ngaøi Ñaïo Toå ñaõ laøm xong roài. Nay löu haønh ôû ñôøi. Ñaïo Toå sau ñoù trôû veà kinh sö ôû chuøa Ngoaõ Cung giaûng thuyeát chaùnh phaùp, Hoaøn Huyeàn thöôøng ñeán ñoù xem nghe, roài noùi vôùi moïi ngöôøi raèng: Ñaïo Toå sau naøy seõ phaùt hôn ngaøi Tueä Vieãn nhöng taøi hieåu bieát saâu roäng veà ñaïo nho thì khoâng baèng. Cho ñeán khi Hoaøn Huyeàn laøm phuï chaùnh muoán khieán caùc vò Sa-moân phaûi kính vua chuùa. Ñaïo Toå beøn töø giaû trôû veà Ñaøi Töï ôû nöôùc Ngoâ. Chaúng bao laâu Hoaøn Huyeàn soaùn ngoâi, ra leänh ñöa Ngaøi veà kinh sö. Ñaïo Toå möôïn côù bònh khoâng chòu ñi. Theá laø Ngaøi baét ñaàu döùt haún moái quan heä vôùi theá söï, thuyeát phaùp giaûng ñaïo troïn ngaøy. Ngaøi thò tòch vaøo naêm ñaàu nieân hieäu Nguyeân hy ñôøi Taán, thoï baûy möôi hai tuoåi.

Ngaøi Tueä Vieãn coù ngöôøi ñeä töû teân laø Tueä Yeáu, cuõng gioûi kinh luaät vaø kheùo leùo, tuyeät luaân. Ôû trong nuùi khoâng coù ñoàng hoà caùt, Ngaøi beøn ñeán bôø suoái laët möôøi hai chieác laù phuø dung. Vì ñeå chuùng troâi theo doøng soâng ñeå ñònh möôøi hai giôø. Ñoàng hoà ño boùng maët trôøi ñuùng y nhö theá. Ngaøi cuõng töøng laøm con Moäc Dieân(dieàu haâu goã) bay maáy traêm böôùc.

Ngaøi Tueä Vieãn cuõng coù vò ñeä töû Ñaøm Thuaän, Ñaøm Tieân ñeàu laø baäc taøi cao hoïc gioûi. Ñaøm Thuaän voán laø ngöôøi Huyønh Long, thuôû nhoû theo caàu hoïc nôi ngaøi La-thaäp, sau ñoù ñeán y chæ ngaøi Tueä Vieãn laøm thaày, sö voán laø baäc thieåu duïc coù ñöùc haïnh. Löu Tuaân laøm hieäu uyù xöù Nam Loan laäp chuøa Truùc Laâm ôû Giang Laêng. Thænh kinh veà tröôùc, Toå Tueä Vieãn phaùi Ngaøi ñi theo.

Ñaøm Tieân cuõng laø baäc thanh nhaõ coù phong ñoä, chuù giaûi kinh Duy- ma vaø tröôùc taùc boä cuøng thoâng luaän, v.v... coøn coù hôn caû traêm vò nhö Phaùp U, Ñaïo Haèng, Ñaïo Thoï....hoaëc nghóa giaûi thaâm minh, hoaëc cöùu giuùp caùc vaät, hoaëc giôùi haïnh thanh cao, hoaëc thieàn ñònh cao sieâu ñeàu laø nhöõng baäc laøm noåi tieáng ñöông thôøi, truyeàn maõi ñeán hoâm nay.

# THÍCH TAÊNG KHEÁ

Ngaøi voán hoï Phoù, ngöôøi xöù Taàm Döông ñaát Baéc. Laø con tröôûng cuûa Leänh Haø Chi laøm lang trung ôû Haø Giang ñôøi Taán. Thuôû thieáu thôøi ñi xuaát gia laøm ñeä töû cuûa Phaùp sö Hoaèng Giaùc ôû chuøa Tröôøng An Ñaïi. Hoaèng Giaùc cuõng moät thôøi laø baäc kieät xuaát trong Phaät phaùp. Taêng Kheá ban ñaàu theo Ngaøi thoï hoïc. Sau ñoù ñeán Thanh Ty, Phieàn Mieän hoïc thoâng luïc kinh vaøtam taïng. Giôùi luïc haønh trì raát nghieâm maät, coù khaû naêng laøm chaán höng Phaät phaùp. Dieâu Traøng, Dieâu Höng ban ñaàu coøn laøm keû bình thöôøng voán ñaõ toân kính Ngaøi. Cho ñeán khi chieám ñöôïc Quan Trung caøng toû loøng toân kính saâu hôn. Dieâu Höng ñaõ suøng tín Tam baûo laïi caøng noå löïc xieån döông hoaèng hoaù, laäp hoäi thieát trai, höông khoùi taàng taàng lôùp lôùp, khieán cho nhöõng baäc moä ñaïo xuaát gia phaân nöûa. Töø khi ngaøi La- thaäp vaøo Quan Trung, nhöõng hoïc taêng theo ngaøi Tueä Vieãn ñaõ tuï taäp laïi, hoaëc coù nhöõng vò coøn vöôùng nhieàu laàm loãi. Dieâu Höng noùi: Nhöõng hoïc taêng coøn laø phaøm phu chöa chöùng quaû, gaëp caûnh traùi nghòch sao khoâng maéc loãi ñöôïc, ñaõ coù loãi maø khoâng bieát khaéc phuïc thì loãi aáy caøng nhieàu, phaûi laäp Taêng chuû ñeå thanh tröø nhöõng teä naïn ñoù. Nhaân söï kieän aáy oâng ban chieáu raèng: Töø khi Phaät phaùp truyeàn sang Trung Quoác ñeán nay, caùc vò taêng theo hoïc caøng nhieàu. Caàn phaûi coù kyû cöông vaø truyeàn trao quy luaät ñeå cöùu laáy maàm moáng suy ñoài. Phaùp sö Taêng Kheá tuoåi nhoû taøi cao, maø laõo luyeän veà giôùi ñöùc, coù theå laøm Taêng chuû trong nöôùc. Phaùp sö Taêng Thieân thieàn tueä song tu coù theå laøm Duyeät chuùng. Phaùp Khaâm, Tueä Baân cuøng giöõ chöùc Taêng luïc, caáp cho xa dö söù löïc. Taêng Kheâ thì ban thò trung traät truyeàn chieáu döông xa, moãi vò hai ngöôøi. Taêng Thieân, v.v... ñeàu coù söï trôï caáp haäu hæ. Nhöõng ngöôøi coäng söï trung thöïc, tieát kieäm raát haøi loøng Ngaøi. Naêm chuùng trang nghieâm, saùu thôøi khoâng moûi meät, ñeán nieân hieäu Hoaèng thæ thöù baûy saéc phong theâm nhöõng ngöôøi thaân tín ñeå theo phuï taù, moãi vò coù ba möôi ngöôøi. Taêng Chaùnh chaán höng, Taêng Kheâ laø ngöôøi khôûi ñaàu. Ngaøi Taêng Kheá ñích thaân ñi boä coøn xe kieäu ñöôïc daønh cho ngöôøi giaø yeáu taät bònh. Nhöõng choã ñöôïc cung caáp thöôøng duøng raát nhieàu. Tuy tuoåi ñaõ cao maø Ngaøi giaûng thuyeát kinh luaät khoâng bieát meät moûi. Vaøo cuoái nieân hieäu Hoaèng thæ thì Ngaøi qua ñôøi ôû Tröôøng An ñaïi töï. Thoï baûy möôi ba tuoåi.

# THÍCH ÑAÏO DUNG

Ngaøi ôû vuøng Laâm Löï Caáp Quaän, möôøi hai tuoåi xuaát gia. Vì ñöôïc thaày yeâu meán phong caùch cuûa Ngaøi neân cho pheùp ra ngoaøi ñi hoïc. Coù laàn Ngaøi vaøo xoùm möôïn quyeån Luaän ngöõ, song cuoái cuøng khoâng ñem veà, vì Ngaøi ñaõ ñoïc thuoäc taïi nhaø hoï roài. Vò thaày möôïn laïi quyeån ñoù roài uùp laïi baét Ngaøi ñoïc khoâng soùt moät chöõ. Thaày khen vaø raát yeâu meán. Baáy giôø Ngaøi ñöôïc pheùp tuyø tieän du hoïc. Cho ñeán luùc tröôûng thaønh thì thaønh ngöôøi taøi ba loãi laïc. Ngoaïi ñieån noäi kinh ñeàu am hieåu töôøng taän. Khi hay tin ngaøi La-thaäp ôû Quan Trung thì Ngaøi tìm ñeán ñoù ñeå caàu hoïc. La-thaäp thaáy ñöôïc con ngöôøi laï thöôøng aáy beøn baûo vua Dieâu Höng raèng: Hoâm qua toâi gaëp Ñaïo Dung, oâng ta laø moät Thích töû thoâng minh, kyø ñaëc. Dieâu Höng ñeán thaêm vaø heát söùc kính troïng ñoàng thôøi cho môøi Ngaøi vaøo vöôøn Tieâu Dao ñeå tham chaùnh vieäc phieân dòch. Nhaân ñoù thænh ngaøi La-thaäp dòch boä Boà-taùt giôùi boån ñeán nay coøn löu haønh ôû ñôøi. Sau khi Ngaøi dòch Trung luaän môùi ñöôïc hai quyeån. Ñaïo Dung beøn giaûng giaûi, phaân tích vaên ngoân ñeå cho yù vaên xuyeân suoát vaø thaâu toùm troïn boä. Thaày La-thaät baûo Ñaïo Dung giaûng Taân Phaùp Hoa. Thaày La-thaäp ñích thaân nghe giaûng roài khen raèng: Söï höng thònh cuûa Phaät phaùp laø ôû chính con ngöôøi naøy. Thôøi gian sau ñoù khoâng laâu ôû nöôùc Sö Töû coù moät vò Baø-la-moân thoâng minh baùc hoïc. Saùch vôû ôû phía Taây khan hieám khoâng ñuû ñeå ñoïc tuïng. Vaø oâng laøm giaùo chuû cuûa ngoaïi ñaïo ôû nöôùc kia. Nghe tin ngaøi La-thaäp hoaèng baù Phaät phaùp ôû Quan Trung. OÂng baûo vôùi ñoà chuùng cuûa mình raèng: Ñaâu theå ñeå tieáng taêm cuûa hoï Thích ñoäc truyeàn ôû Chaán Ñaùn. Maø chaùnh hoaù cuûa ñaïo chuùng ta leõ naøo khoâng thích öùng vôùi nöôùc aáy sao. Theá laø oâng cöôõi laïc ñaø coõng saùch vôû vaøo Tröôøng An. Vua Dieâu Höng thaáy boä daïng cuûa oâng beøn laùnh maët, song cuõng hôi nghi ngôø veà con ngöôøi aáy. Baø-la-moân beøn taâu vua Dieâu Höng raèng: Ñaïo lôùn cuûa toâi nôi naøo cuõng phuïc tuøng. Hoâm nay xin cuøng tranh bieän vôùi chö taêng nöôùc Taàn ñeå so taøi, heã beân naøo thaéng thì ñöôïc quyeàn truyeàn baù. Vua Dieâu Höng baèng loøng. Luùc baáy giôø taêng chuùng ôû Quan Trung töï xeùt thaáy sôû ñoaûn cuûa mình neân chaúng ai daùm ñaûm ñöông. Ngaøi La-thaäp baûo Ñaïo Dung raèng: Teân ngoaïi ñaïo naøy laø ngöôøi thoâng minh tuyeät luaân, ñaáu khaåu aét seõ thaéng. Neáu ñeå ñaïo caû voâ thöôïng bò khaát phuïc bôûi nhöõng moân ñoà ta thì quaû ñaùng thöông, coøn neáu ñeå cho ngoaïi ñaïo ñaéc chí thì baùnh xe phaùp seõ ngöøng quay, ñaâu theå nhö vaäy. Theo ta thaáy thì oâng laø duy nhaát laøm ngöôøi ngöôøi ñöôïc, Ñaïo Dung töï xeùt taøi naêng cuûa ngoaïi ñaïo Ngaøi chöa ñoïc heát. Ngaøi lieàn maät sai ngöôøi ghi laïi nhöõng muïc kinh maø Baø-la-moân ñaõ ñoïc. Khi Ngaøi

ñöôïc tö lieäu aáy thì ñoïc thuoäc laøu. Vaøi hoâm sau ñeán ngaøy nghò luaän. Vua Dieâu Höng ñích thaân ra ñeà. Coâng haàu, khanh töôùng ñeàu teà töïu trong phuû. Taêng chuùng Quan Trung xa gaàn ñeàu caâu hoäi veà ñoâng ñuû. Ngaøi Ñaïo Dung tranh bieän vôùi Baø-la-moân. Vôùi nhöõng ngoân töø saéc beùn lôøi leõ ñaày söùc thuyeát phuïc, nhaø ngoaïi ñaïo kia khoâng bieän noåi. OÂng ta töï bieát taøi naêng cuûa mình khoâng so noåi, maø coøn ñem sôû hoïc ra khoe khoang. Ñaïo Dung beøn lieät keâ nhöõng saùch vôû maø oâng ñaõ hoïc ñoàng thôøi keå nhöõng boä loaïi, danh muïc söû saùch nöôùc Taàn, nhieàu gaáp boäi so vôùi oâng. La-thaäp nhaân cöôøi nhaïo raèng: OÂng khoâng nghe sôû hoïc uyeân baùc cuûa Ñaïi Taàn maø khinh suaát töø xa ñeán ñaây. Baø-la-moân caûm thaáy hoái haän vaø quyø laïy ngaøi Ñaïo Dung. Trong maáy ngaøy sau khoâng ai bieát oâng ta ñi ñaâu. Caâu chuyeän naøy, hieån baøy taøi naêng tuyeät quaàn cuûa Ñaïo Dung vaäy. Sau ñoù Ngaøi trôû veà Baønh Thaønh vaø giaûng thuyeát lieân tuïc. Coù caû ngaøn ngöôøi ñeán nghe Ngaøi giaûng phaùp. Moân ñoà theo Ngaøi hoïc khoaûng vaøi ba traêm. Taùnh khoâng suoàng saõ, bôûn côït, Ngaøi thöôøng leân laàu ñeå vui ñuøa aân caàn chæ daïy xong thì baûo hoï hoaèng phaùp. Sau ñoù Ngaøi maát ôû Baønh Thaønh. Thoï baûy möôi boán tuoåi. Nhöõng tröôùc taùc cuûa Ngaøi goàm coù: Ngiaõ sôù Phaùp Hoa Ñaïi phaåm Duy-ma v.v... nhöõng taùc phaåm aáy coøn löu truyeàn ôû ñôøi.

# NGAØI ÑAØM AÛNH

Coù thuyeát noùi Ngaøi laø ngöôøi phöông Baéc nhöng khoâng roõ thuoäc quaän huyeän naøo. Taùnh tình traàm laëng khoâng thích giao du, maø an baàn chòu khoù hoïc taäp, cöû chæ thanh thoaùt, cöû chæ döôøng nhö chaäm chaïp maø thaàn khí nhaïy beùn. Tính traùi vôùi töôùng. Coù taøi giaûng kinh Phaùp Hoa vaø Quang Taùn Baùt-nhaõ. Moãi khi baùnh xe phaùp chuyeån thì ñaïo tuïc keùo ñeán caû ngaøn ngöôøi. Sau ñoù Ngaøi vaøo Quan Trung, vua Dieâu Höng tieáp ñaõi long troïng. Cho ñeán khi ngaøi La-thaäp ñeán Tröôøng An thì ngaøi Ñaøm AÛnh ñeán y chæ. Ngaøi La-thaäp baûo Dieâu Höng raèng: Toâi xem Ñaøm AÛnh laø moät vò taêng coù ñaïo haïnh chuaån möïc. Dieâu Höng, do ñoù môøi Ngaøi vaøo Tieâu Dieâu vieân hoã trôï vieäc dòch kinh vôùi ngaøi La-thaäp. Luùc vöøa dòch xong boä Thaønh Thaät luaän thì Ngaøi vaán ñaùp thöù töï laëp ñi laëp laïi. Ñaøm AÛnh haän vì lôøi vaên rôøi raïc cuûa mình, beøn vieát thaønh naêm phen, cuoái cuøng ñem trình ngaøi La-thaäp. La-thaäp noùi: toát laém, thaät ñuùng yù ta. Sau ñoù ngaøi La-thaäp dòch kinh Dieäu Phaùp Lieân Hoa thì ngaøi Ñaøm AÛnh taän taâm hieäu ñính boä naøy, vaø vieát boán quyeån nghóa sôù kinh Phaùp Hoa, ñoàng thôøi chuù thích boä

Trung Luaän. Sau ñoù, Ngaøi ñeán sôn laâm aån tu, haàu mong giöõ gìn khí tieát, noã löïc tu haønh, caøng giaø tinh thaàn caøng sung suùc. Ngaøi thò tòch vaøo naêm baûy möôi tuoåi nhaèm nieân hieäu Nghóa hy ñôøi Taán.

# NGAØI TAÊNG DUEÄ

Ngaøi ôû Tröôøng Laïc, Nguïy quaän, xuaát gia töø thuôû nhoû. Ñeán naêm möôøi taùm tuoåi laøm ñeä töû cuûa Phaùp sö Taêng Hieàn, baûn tính khieâm toán, thaät thaø, hieáu hoïc vaø bieát quyù thôøi giôø. Neân ñeán naêm hai möôi hai tu- oåi baùc thoâng kinh luaän. Coù laàn Phaùp sö Taêng Laõng giaûng kinh Phoùng Quang, Taêng Dueä thöôøng neâu caâu hoûi ñeå chaát vaán. Vì vaäy Taêng Laõng baûo Taêng Hieàn: Taêng Dueä ñoà ñeä cuûa huynh thaät thoâng minh. Chuù aáy ñaët ra nhieàu caâu chaát vaán, toâi suy nghó nhieàu laàn maø vaãn khoâng thoâng, coù theå goïi ñeä töû baäc hieàn cuûa huynh vaäy. Ñeán naêm hai möôi boán tuoåi, xuaát ngoaïi du phöông caàu ñaïo, ñi khaép nôi giaûng thuyeát. Keát baïn tri aâm nhieàu voâ soá. Vaø thöôøng than raèng: Phaät phaùp tuy ít nhöng ñuû bieát nhaân quaû. Thieàn phaùp chöa truyeàn thì khoâng coù ñaát ñeå gôûi taâm. Sau naøy Ngaøi La-thaäp vaøo Quan Trung. Nhaân ñoù Ngaøi thænh thaày La-thaäp dòch ba quyeån Thieàn phaùp yeáu. Ñaàu tieân do ngaøi Cöu-ma La-ñaø tröôùc taùc. Sau cuøng laø do ngaøi Maõ Minh giaûng thuyeát. Boä giöõa laø do caùc vò Thaùnh taêng ngoaïi quoác cuøng soaïn. Cuõng goïi laø Boà-taùt Thieàn. Khi Ngaøi ñöôïc saùch aáy, ñeâm ngaøy noã löïc tu taäp, tinh luyeän naêm moân, kheùo vaøo luïc tònh. Nguïy tö ñoà coâng Dieâu Höng caøng toû loøng quyù kính ngaøi. Dieâu Höng hoûi Suøng raèng Taêng Dueä laø ngöôøi theá naøo?

Suøng ñaùp: Taêng Dueä laø baäc tuøng baù cuûa Nghieäp Veä. Dao Höng cho môøi ñeán yeát kieán. Coâng khanh ñeàu vaân taäp vì muoán nhìn thaáy taøi khí cuûa Ngaøi. Phong caùch lòch söï, noùi naêng nhaõ nhaën. Vua Dao Höng raát ñoåi vui möøng, beøn ban cho keû haàu caän vaø xe coä. Sau ñoù oâng coøn noùi vôùi Dao Suøng raèng Ngaøi laø vò thuû laõnh ñoàng thôøi laø ngoïn côø tieâu bieåu cuûa boán beå, ñaâu chæ laø tuøng baù cuûa ñaát Nghieäp Veä. Baáy giôø thanh danh cuûa Ngaøi vang khaép nôi. Ñaïo tuïc xa gaàn quy veà nöông töïa oai ñöùc cuûa Ngaøi. Nhöõng kinh ñieån ngaøi La-thaäp dòch, Ngaøi ñeàu nhuaän saéc. Thuôû xöa, ngaøi Truùc Phaùp Hoä soaïn quyeån Chaùnh Phaùp Hoa Kinh, phaåm Thoï Quyeát noùi: Trôøi thaáy ngöôøi, ngöôøi thaáy trôøi. La-thaäp dòch ñeán caâu naøy beøn noùi: Lôøi naøy gioáng vôùi nghóa ôû Taây Vöïc, nhöng lôøi naøy quaù moäc maïc. Ngaøi Taêng Dueä noùi: Haù chaúng phaûi trôøi ngöôøi giao tieáp maø caû hai

cuøng thaáy nhau? La-thaäp vui möøng noùi: Thaät vaäy! Ñieàu oâng laõnh ngoä neâu ra chính laø yù naøy vaäy. Sau khi dòch xong quyeån Thaønh Thaät Luaän, Ngaøi baûo Taêng Dueä giaûng vaø noùi raèng: Luaän naøy coù baûy choã ñeå beû gaõy lôøi vaên Tyø-ñaøm, maø chæ taïi vaên luaän phaân bieät khoâng roõ. Neáu khoâng caàn hoûi ta maø coù theå phaân bieät ñöôïc baûy choã ñoù thì môùi goïi laø anh taøi. Ñeán khi ngaøi Taêng Dueä ñeà xuaát ra baûy choã vi teá ñoù quaû ñuùng nhö ñieàu ngaøi La-thaäp noùi, ñoàng thôøi kheá hôïp huyeàn meänh neân ngaøi La-thaäp khen raèng: Ta chuyeân dòch kinh ñieån, ñöôïc gaëp gôõ oâng quaû thaät khoâng coøn gì hoái haän. Ngaøi Taêng Dueä vieát raát nhieàu baøi töïa cho caùc boä kinh luaän do ngaøi La-thaäp dòch nhö Ñaïi Tieåu Phaåm Phaùp Hoa, Duy-ma, Tö Ích, Töï Taïi Vöông, Thieàn Kinh, nhöõng taùc phaåm ñoù ñeàu truyeàn ôû ñôøi. Ngaøi luùc ñaàu kheùo nhieáp oai nghi, hoaèng döông kinh phaùp, thöôøng luoân höôùng veà phaùp moân caàu vaõng sanh Taây Phöông. Moãi khi ñi ñöùng naèm ngoài khoâng daùm xoay löng veà Taây phöông. Khi bieát maïng saép taän, Ngaøi nhoùm chuùng caùo bieät vaø baûo raèng: Bình sanh ta theä nguyeän vaõng sanh Taây phöông. Nhö nhöõng ñieàu ta ñaõ thaáy thì ñaùng ñöôïc sanh Taây phöông, bieát chaéc chaén traùnh khoûi söï hoà nghi vì ba nghieäp cuûa ta khoâng traùi pha- ïm giôùi luaät. Nguyeän ñöùc Ñaïi Töø duõ loøng thöông xoùt laøm baïn phaùp muoân kieáp. Theá roài Ngaøi vaøo phoøng taém röûa, roài daâng höông leã baùi, chaép tay höôùng veà Taây maø thò tòch. Ngaøy ñoù, caû chuøa ñeàu thaáy khoùi höông naêm saéc xoâng leân töø phoøng Ngaøi. Thoï saùu möôi baûy tuoåi. Khi aáy coù Sa-moân Taêng Khaûi laø baïn hoïc cuûa Ngaøi cuõng ñang noåi tieáng.

# THÍCH ÑAÏO HAÈNG

Ngaøi laø ngöôøi Lam Ñieàn. Luùc chín tuoåi khi ñang vui chôi ôû giöõa ñöôøng, ñöôïc ñaïo só Tröông Trung tieân ñoaùn raèng: Chuù beù naøy coù töôùng cuûa baäc ñaïi nhaân. ÔÛ theá tuïc thì seõ laøm ñeán baäc teå töôùng, coøn xuaát gia laø seõ laøm baäc cao taêng laøm Phaät phaùp xaùn laïn, haän vì ta ñaõ giaø, khoâng coøn thaáy ñöôïc caäu nöõa. Ñaïo Haèng moà coâi cha meï töø luùc nhoû, phuïng döôõng meï keá baèng loøng chí hieáu, nhaø ngheøo khoâng côm gaïo, Ngaøi thöôøng veõ tranh baùn ñeå phuïng döôõng meï. Ñoàng thôøi hieáu hoïc kinh ñieån. Ñeán naêm hai möôi tuoåi meï keá qua ñôøi. Ngaøi lo ma chay vaø chòu tang xong thì xuaát gia. Ngaøi nghieân taàm trong lyù Phaät vaø thoâng suoát raát nhieàu boä. Thoâng thaïo caû noäi laãn ngoaïi ñieån. Khi ngaøi La-thaäp vaøo Quan Trung, Ngaøi lieàn ñeán tham vaán vaø tham gia phieân dòch. Ngaøi La-thaäp raát meán Ngaøi.

Cho ñeán khi dòch ra caùc boä kinh vaø trôï giuùp phaùn ñònh roõ raøng. Luùc aáy Ñaïo Haèng coù baïn hoïc laø Ñaïo Tieâu cuõng coù taøi naêng, noåi danh moät thôøi, ngang haøng vôùi Ñaïo Haèng.

Taàn chuû Dieâu Höng bieát hai vò naøy taøi trí hôn ngöôøi neân danh vang khaép Tröôøng An. Beøn ra leänh Nguïy thöôïng thö sai Dao Hieån tìm caùch eùp hai vò hoaøn tuïc ñeå phoø trôï vöông nghieäp. Vua cuõng thöôøng vieát thö cho hai Ngaøi vaø noùi: Caùc khanh roõ raøng laø baäc tieát thaùo, thaät söï ñaùng möøng. Nhöng vua trò vì thieân haï caàn phaûi coù ngöôøi taøi. Nay ra leänh thöôïng thö Dao Hieån ñeán baét caùc Ngaøi boû phaùp phuïc ñeå phoø taù, cöùu vaõn thôøi theá. Neáu taâm coøn giöõ ñaïo vò thì ñaâu laãn loän phaûi traùi. Caùc Ngaøi ñöøng vì thuû tieát maø töø choái. Hai Ngaøi ñaùp thö: Toâi phuïng chieáu ngaøy hai möôi thaùng tröôùc, baûo töôùc laáy phaùp phuïc cuûa huynh ñeä toâi, vaâng meänh thöông xoùt naêm tình thaát thuû. Taøi trí cuûa toâi heøn moïn, nhieãm phaùp chöa saâu, nguyeän giöõ maõi phaùp phuïc naøy cho ñeán troïn ñôøi, ñeå tu hoïc Phaät phaùp khoâng daùm baøn ñeán theá söï. Chæ pheá boû nghieäp voâ thöôøng, khoâng bao giôø coù coâng gì ñaëc bieät. Thuôû xöa Quan Vuõ coøn maëc tình ñoái xöû khaéc khe. Nguïy Vaên Dung thao tuùng Quaûn Ninh. Hoaëc cao taâm chí troïng, cuõng chæ laø chí moïn cuûa keû taàm thöôøng, huoáng chi beä haï laø baäc laáy ñaïo an daân vaø hoaèng döông Tam baûo. Nguyeän nhoû nhoi naøy mong thaùnh thöôïng ruû loøng thöông xoùt cho. Dao Höng laïi vieát thö nhôø ngaøi La-thaäp vaø Taêng Kheá raèng: Töø luùc giaû bieät hai thaày ñaõ maáy tuaàn, maø luùc naøo cuõng hoaøi töôûng, söùc khoeû caùc Ngaøi daïo naøy toát caû chöù? Boïn giaëc daõ ôû phöông xa noåi loaïn khaép nôi, vaïn chuyeän caáp baùch caàn phaûi coù baäc taøi gioûi ñeå lo lieäu. Môùi ñaây traãm haï chieáu môøi hai vò Ñaïo Haèng vaø Ñaïo Tieâu, khieán Thích La-haùn mang phaùp phuïc theo veát cuûa ñaïi só thì ñaïo nôi naøo chaúng toàn taïi, mong Phaùp sö giuùp traãm khuyeân duøm. La-thaäp, Taêng Kheá ñaùp: Bôûi nghe Thaùnh thöôïng chaên daân baèng ñaïo, nhöng muoán troïn veïn thì Ngaøi phaûi laáy ñöùc cuûa mình ñeå trò thieân haï. Bôûi nhöõng baäc minh chuû thuôû xöa xeùt thaáy neáu traùi taùnh thì khoù maø ngöï vöõng. Hieåu ñöôïc vieäc nhaäm vaät coù nhieàu nhaân. Cho neân vua Nghieâu thaû Höùa Do nôi Kyø Sôn, Laêng Nhöôïng beû gaäy nôi nöôùc Nguïy. Cao Toå thaû Töù Haïo ôû Chung Nam. Thuùc Ñoä töø giaû Boà Luaân nôi Haùn Khaâu. Bôûi theo leõ phoùng thích hieàn ñeå ñöôïc hieàn. Hoâm nay Ñaïo Haèng vaø Ñaïo Tieâu taøi ñöùc chaúng troïn veïn, boån phaän phaûi thuû tieát, hoïc theâm phaùp maàu ñeå phuïc höng Phaät phaùp. Coøn phaûi phoâ dieãn dieäu ñieån nghieân cöùu lyù nhieäm maøu. Taøi ñöùc aáy ñuû ñeå khai ngoä keû ñoàng aáu trôï hoùa coâng ñöùc. Ngöôõng mong beä haï thi aân boû chuyeän ñaõ qua, ñeå hoï töï do vôùi nguyeän voïng sau cuøng cuûa mình vaäy. Dao Höng nhieàu laàn gôûi thö noùi, caû nöôùc cöùu giuùp cuoái cuøng hai Ngaøi

cuõng ñöôïc traùnh khoûi. Ngaøi Ñaïo Haèng beøn than raèng: Ngöôøi xöa coù caâu: Ngöôøi caàu taøi ñeå lôïi mình thì toån thaàn khí cuûa mình. Ngöôøi caàu noåi tieáng cho mình töï gieát thaân mình. Theá laø Ngaøi vaøo sôn coác aån tu, aên rau daïi uoáng nöôùc suoái, maëc aùo ñôn sô, tuyeät giao vôùi ñôøi chuyeân tu thieàn ñònh. Roài nhaäp tòch ôû trong nuùi vaøo nieân hieäu Nghóa hy thöù 30 ñôøi Taán thoï baûy möôi hai tuoåi. Ngaøi Ñaïo Haèng coù tröôùc taùc boä Thích Baùo Luaän vaø Baùch Haønh Chaâm. Ngaøi Ñaïo Tieâu vieát hai quyeån Xaù-lôïi-phaát A-tyø-ñaøm vaø Ñieáu Vöông Kieàu Vaên, ñeàu coøn löu haønh ôû ñôøi.

# NGAØI TAÊNG TRIEÄU

Ngaøi voán laø ngöôøi Kinh Trieäu, vì nhaø ngheøo neân Ngaøi thuôû nhoû phaûi ñi vieát möôùn ñeå sinh soáng. Vì coù taøi vieát laùch raát gioûi neân ñaõ xem duyeät ñoïc heát moïi kinh söû, thoâng hieåu kinh thö coå ñieån, aùi moä huyeàn vi hoïc thuaät. Thöôøng laáy Laõo Trang laøm taâm yeáu. Coù laàn ñoïc chöông Ñaïo Ñöùc Kinh cuûa Laõo Trang beøn khen raèng hay thì hay thaät nhöng mong tìm choã ñeå taám thaân nöông töïa thì môø mòt. Nhö theá thì chöa goïi laø toaøn myõ. Sau ñoù xem quyeån Cöïu Duy-ma kinh vui möøng bieåu loä söï haøi loøng. Beøn noùi: Môùi bieát ñaây laø choã quay veà, nhaân ñoù lieàn xuaát gia. Hoïc thaïo caùc boä Phöông Ñaúng vaø thoâng caû ba taïng. Cho duø tuoåi môùi hai möôi maø danh tieáng vang doäi vuøng Quan Trung. Vì tuoåi coøn nhoû maø danh tieáng ñaõ vang löøng neân coù keû ganh tò tìm ñeán Tröôøng An cuøng tranh bieän vôùi Ngaøi. Tuy tuoåi coøn nhoû, nhöng tö töôûng laïi cao thaâm cuøng bieän taøi huøng hoàn, thöøa cô hoäi ñoù Ngaøi laøm tinh thaàn hoï nhuït chí. Luùc aáy Tröôøng An laø choán anh taøi hoäi tuï, ñieàu ñoù ñaõ giuùp theâm cho söï huøng bieän cuûa mình ñaõ laøm hoï thaát baïi xieång lieång.

Sau ñoù ngaøi La-thaäp ñeán Coâ Taïng, ngaøi Taêng Trieäu khoâng quaûn ñöôøng xaù xa xoâi maø laën loäi tìm ñeán ñoù tu hoïc. Ngaøi La-thaäp thöôøng khen ngôïi laø baäc tuyeät vôøi. Ñeán luùc La-thaäp vaøo Tröôøng An, Taêng Trieäu cuøng theo Ngaøi veà. Dao Höng ra leänh môøi Taêng Trieäu vaø Taêng Dueä vaøo Tieâu Dieâu Vieân phuï giuùp ngaøi La-thaäp trong vieäc phieân dòch kinh luaän. Vì vaên nghóa cuûa caùc baäc Thaùnh thuôû xöa raát toái nghóa ñoàng thôøi nhöõng baûn dòch cuõ coù nhieàu choã sai laàm, neân Ngaøi tham vaán ngaøi La- thaäp, nhôø ñoù maø Ngaøi hieåu ra raát nhieàu vaán ñeà. Sau khi dòch xong boä Ñaïi Phaåm Baùt-nhaõ, beøn tröôùc taùc boä Baùt-nhaõ Voâ Tri Luaän hôn hai ngaøn lôøi, dòch xong ñem trình ngaøi La-thaäp. Ngaøi ñoïc xong khen raát hay.

Roài noùi vôùi Taêng Trieäu raèng: Ta hieåu khoâng baèng oâng, lôøi leõ thaät tuyeät vôøi. Thôøi ñoù aån só ôû Loâ Sôn laø Löu Di Daân xem boä luaän naøy beøn khen raèng: Naøo ngôø phöông Baøo laïi coù ngöôøi nhö Bình Thuùc. Nhaân ñoù ñem trình ngaøi Tueä Vieãn. Ngaøi beøn voã gheá khen raèng: Chöa töøng coù vaäy. Nhaân ñoù Ngaøi cuøng Löu Di Daân nghieân cöùu töôøng taän. Töø ñoù, Löu Di Daân thöôøng vieát thö gôûi ñeán ngaøi Taêng Trieäu: Con vöøa thöôûng thöùc taùc phaåm nhieäm maøu cuûa Ngaøi neân trong loøng voâ cuøng ngöôõng voïng ñoàng thôøi vieát thö ñeán thaêm hoûi. Trôøi luùc naøy vaøo cuoái ñoâng, reùt buoát khoâng bieát söùc khoeû Thaày theá naøo. Thö gôûi ñeán gaëp phaûi söï caùch trôû neân caøng caûm thaáy aùy naùy. Ñeä töû luùn saâu trong buøn laày, thöôøng coù nhöõng ñieàu huû baïi. Caàu mong ñaïi chuùng ôû ñoù ñöôïc maïnh khoeû vaø Phaùp sö ngoaïi quoác ñöôïc bình an. Cuoái haï naêm ngoaùi con xem quyeån luaän Baùt-nhaõ Voâ Tri cuûa thöôïng nhôn. Trong nhöõng lôøi leõ thanh thoaùt mang yù nghóa saâu saéc, suy xeùt Thaùnh yù roõ raøng coù choã nöông veà. Doác caïn noãi loøng con cuõng khoâng dòch noãi. Quaû thaät ñaùng goïi laø ao saâu Phöông ñaúng ñeå goäi taâm, caûm nhaän ñöôïc choã nhieäm maàu, voâ cuøng tinh xaûo, khoâng coù chuùt sô hôû vaäy. Song keû meâ muoäi khoù hieåu ñöôïc laïi coøn sanh nghi ngôø. Nay mong Ngaøi phaân tích tæ mæ, vaø nhöõng luùc roãi raõnh haõy vì con maø giaûi thích. Ngaøi Taêng Trieäu hoài aâm: Töø laâu khoâng gaëp maët ñaõ laøm nhoïc loøng ñeán söï mong ñôïi cuûa Ngaøi, nhaän ñöôïc thö cuøng vôùi lôøi thaêm hoûi, baàn ñaïo giôû ra xem tôùi xem lui caûm thaáy raát vui möøng neân giôø thay lôøi hoài aâm vaäy: Khí haäu thôøi tieát ôû ñoù luùc naøy nhö theá naøo. Baàn ñaïo ôû ñaây thöôøng bònh hoaïn meät moûi. Taêng chuùng ôû ñaây vaãn bình thöôøng chæ coù Phaùp sö La- thaäp laø toát hôn thoâi. Taùnh tình cuûa Taàn chuû töï nhieân, thieân cô hôn ngöôøi. Laáy vieäc hoä trì Tam baûo, hoaèng phaùp lôïi sinh laøm nhieäm vuï cuûa mình. Bôûi kinh ñieån thaàn dieäu vaø Thaùnh taêng töø xa ñeán ñaây. Tieáng taêm nôi non Thöùu ñeàu taäp trung ôû choán naøy chính laø beán ñoø ngaøn naêm. ÔÛ Taây Vöïc coøn ñöôïc hôn hai traêm boä kinh Phöông Ñaúng, thaày La-thaäp ôû Ñaïi Thaïch Töï dòch ra nhöõng boä kinh aáy. Phaùp taïng saâu roäng ngaøy naøo cuõng coù nhöõng ñieàu laï tai. Thieàn sö giaûng ñaïo tu thieàn ôû chuøa Ngoûa Quan, moân ñoà maáy traêm ñeâm ngaøy tinh taán tu taäp, haøi hoøa trang nghieâm khieán toâi raát ñoãi vui möøng. Tam taïng Phaùp sö ôû Trung Töï dòch ra boä luaät, ñaàu ñuoâi gaõy goïn nhö vöøa môùi cheá. Tyø-baø-sa. Phaùp sö ôû chuøa Thaïch Döông soaïn boä Xaù-lôïi-phaát Tyø-ñaøm. Phaïm boån tuy chöa ñöôïc dòch ra, nhöng baáy giôø coù ngöôøi hoûi thì noùi ra nhöõng lôøi môùi laï. Baàn ñaïo moät ñôøi heøn moïn ñöôïc vaän may gaëp thôøi höng thònh naøy. Töï haän khoâng thaáy ñöôïc caûnh Thích-ca nhaäp Nieát-baøn, nhöõng chuyeän khaùc ñaâu coù gì ñaùng haän. Chæ troäm nghó khoâng ñöôïc baøn ñaïo vôùi quaân töû vaø cuøng tuï hoäi trong

phaùp naøy thoâi. Lôøi taùn thöôûng ñaõ toû loøng kính meán saâu saéc laïi coøn uûy thaùc cho. Nhöng thö gôûi ñeán hoûi moät caùch kheùo leùo thì quaû thaät ñaõ gaây khoù cho Dónh nhôn. Baàn ñaïo tö duy khoâng thaáu ñaùo vaø coøn vieát ra nhöõng lôøi boùng baåy. Bôûi nghóa thuù toät cuøng laø voâ ngoân. Noùi ra thì traùi yù. Roát cuoäc thì chaúng bieát bieän ôû choã naøo. Thieát nghó taïm laáy lôøi saùm ñeå ñaùp laïi yeáu chæ cuûa Ngaøi vaäy.

Sau naøy Ngaøi soaïn caùc boä Baát chôn khoâng luaän vaø Baát thieân luaän, ñoàng thôøi chuù giaûi kinh Duy-ma vaø vieát töïa cho caùc boä kinh luaän, nhöõng taùc phaåm aáy vaãn coøn truyeàn baù ôû ñôøi.

Sau khi ngaøi La-thaäp qua ñôøi, laøm leã truy ñieäu xong, Ngaøi caøng noã löïc hôn xöa. Roài tröôùc taùc Nieát-baøn Voâ Danh luaän. YÙ trong boä aáy noùi: Kinh goïi Höõu Dö, Voâ Dö Nieát-baøn. Nieát-baøn, tieáng Taàn goïi laø voâ vi cuõng goïi laø dieät ñoä. Voâ vi laø naém laáy caùi roãng rang khoâng tòch, tuyeät dieäu hôn höõu vi. Ngöôøi dieät ñoä laø noùi ngöôøi ñoái vôùi hoaïn lôùn ñaõ döùt haún sieâu thoaùt khoûi boán doøng. YÙ naøy gioáng nhö choã boùng quay veà göông. Tuyeät xöông U traïch. Maø noùi: Höõu dö voâ dö laø bôûi choã xuaát xöù goïi khaùc, vaéng veû roãng rang khoâng theå duøng hình töôùng danh ngoân ñeå hình dung ñöôïc. Vi dieäu voâ töôùng khoâng theå duøng taâm chaáp coù ñeå bieát ñöôïc. Vöôït baäc caùc thöù coù ñeå thaàm sieâu thaêng. Löôïng baèng thaùi hö maø maõi ñuoåi theo daáu veát cuõng chaúng ñöôïc. Ngöõa nhìn maø cuõng chaúng thaáy ñöôïc ñaàu. Luïc thuù cuõng khoâng theå nhieáp ñöôïc söï sanh aáy. Môø mòt phaûng phaát nhö coøn nhö maát. Naêm maét chaúng thaáy ñöôïc dung maïo cuûa noù. Söùc gaùnh cuõng khoâng ñöôïc theå cuûa noù, hai tai cuõng khoâng nghe ñöôïc tieáng vang cuûa noù. Thaêm thaúm xa xaêm ai thaáy ai bieát. Roái raém khoâng choã naøo khoâng coù. Maø chæ daãn ñeán nôi höõu voâ. Theá thì noùi laø ñaùnh maát söï chaân thaät. Bieát thì traùi laïi caùi ngu kia. Coù thì traùi vôùi tính aáy. Khoâng thì toån thöông thaân mình. Cho neân Ñöùc Thích-ca ñoùng thaát nôi thaønh Ma-kieät. Tònh Danh ngaäm mieäng nôi thaønh Tyø-da. Tu-boà-ñeà xöôùng “Voâ thuyeát” ñeå hieån baøy ñaïo. Thích Phaïm tuyeät aâm thanh maø möa hoa. Ñaây cuõng laø lyù ñeå thaàn ngöï. Cho neân mieäng ngaäm bít thì ñaâu noùi: Voâ bieän. Bieän maø khoâng theå noùi. Kinh noùi ngöôøi thaät söï giaûi thoaùt laø lìa ngoân ngöõ, soá löôïng. Tòch dieät an truï khoâng ñaàu khoâng cuoái. Khoâng saùng, khoâng toái, khoâng laïnh khoâng noùng. Laëng leõ nhö hö khoâng, voâ danh, voâ chöùng. Luaän noùi: Nieát-baøn Phi höõu cuõng phi voâ, tuyeät ñöôøng ngoân ngöõ, baët veát taâm haønh. Thì seõ tìm ra ngöôøi tröôùc taùc kinh luaän vaäy, ñaâu goïi laø hö caáu ö? Neáu coù caùi aáy thì khoâng coù. Cho neân khoâng theå ñöôïc maø coù. Caùi coù aáy thì khoâng theå khoâng. Cho neân khoâng theå ñöôïc maø chính laø khoâng. Vì sao? Vì coù caûnh thì naêm aám dieät haún. Suy khoâng choán u linh khoâng

döùt thì noù bao truøm caû baàu trôøi tòch laëng. Naêm aám döùt haún thì vaïn luïy tieâu saïch. Vaïn luïy tieâu heát cho neân thoâng suoát moái ñaïo. Bao truøm caû vuøng tòch laëng. Cho neân thaàn maø khoâng voâ coâng. Thaàn maø khoâng coâng cho neân coâng tuyeät vôøi aáy luoân toàn taïi vaø thoâng suoát vôùi ñaïo. Cho neân pha loän maø khoâng bieán ñoåi, pha loän maø khoâng bieán ñoåi thì khoâng theå laø coù. Coâng toät cuøng luoân toàn taïi thì khoâng theå baûo laø khoâng. Vaäy thì Höõu, Voâ baët döùt beân trong. Maø goïi laø chìm maát ôû ngoaøi. Choã thaáy nghe hoaøn toaøn khoâng löôøng ñöôïc hoân meâ boán khoâng. Ñieàm nhieân maø yeân tónh, sôï haõi maø thaùi bình. Chín phaùi baáy giôø cuøng quay veà, chuùng Thaùnh do ñaây ñöôïc thaàm hoäi. Ñaây chính laø caûnh maø ta hoaøi mong. ÔÛ choán cöïc maàu maø muoán laáy coù khoâng ñeà baûng. Ngöôøi ôû bôø coõi aáy goïi laø thaàn ñaïo maø cuõng chaúng xa xoâi. Sau naøy Ngaøi möôøi laàn dieãn chieát phuïc ñöôïc chín goàm maáy ngaøn lôøi. Vaên cuù nhieàu khoâng ñeám xieát. Luaän vieát xong ñem daâng vua Dao Höng vaø noùi: Trieäu nghe noùi Trôøi ñöôïc moät ñeå “thanh”, ñaát ñöôïc moät ñeå “nònh”, quaân vöông ñöôïc moät ñeå trò thieân haï. Phuïc duy, beä haï laø baäc vua thaáu suoát, thoâng tueä, anh minh hôïp vôùi thaàn ñaïo. Kheá hôïp maàu nhieäm coøn hôïp vôùi lyù thì khoâng gì khoâng hieåu. Cho neân thaønh thaïo vaïn cô, hoaèng ñaïo troïn ngaøy. Uy truøm caû muoân sanh, ruû loøng vieát ít lôøi laøm moâ phaïm. Cho neân trong vuõ truï coù boán caùi cao caû. Vua chieám lónh heát moät roài.

Noùi ñaïo laø Nieát-baøn vì noù laø choã quay veà cuûa haøng tam thöøa, laø uyeân phuû cuûa Phöông Ñaúng. Meânh moâng thaêm thaúm, döùt neûo thaáy nghe, saâu maàu huyeàn nhieäm. chaúng phaûi haøng phaøm tình löôøng ñöôïc. Trieäu ñem taám thaân heøn moïn naøy thöøa aân quoác gia, ñöôïc raûnh rang hoïc haønh thoaûi maùi ôû döôùi cöûa cuûa ngaøi La-thaäp hôn möôøi naêm. Tuy caùc kinh nghóa thuù saâu maàu, huyeàn nhieäm khaùc nhau, nhöng moät nghóa Nieát-baøn luoân laø treân heát, laø laáy vieäc tu taäp laøm tröôùc nhaát. Nhöng taøi naêng cuûa Trieäu keùm coûi, caïn côït. Tuy nhieàu laàn ñöôïc daïy doã, nhöng vaãn caûm thaáy môø mòt, bôûi söï ngu doát quaù nhieàu. Tuy cuõng hôi coù chuùt kieán giaûi song chöa töøng traûi qua cuoäc vaán ñaùp huøng bieän. Cho neân khoâng daùm töï quyeát. Baát haïnh, thaày La-thaäp ñaõ thò tòch, khoâng bieát phaûi tham hoïc nôi naøo, ñieàu ñoù khieán thaàn tieác maõi. Maø beä haï thì Thaùnh ñöùc saâu daøy, raát kheá hôïp vôùi thaày La-thaäp, chính maét troâng thaáy ñaïo höng toàn. Vui söôùng töøng taác loøng, cho neân coù theå giöông ngoïn huyeàn phong kia ñeå côûi môû ñöôøng meâ cho ñôøi maït phaùp. Coù laàn gaëp lôøi ñaùp veà toâng cöïc voâ vi cuûa An Thaønh Haàu Suøng hoûi cuõng ñeà caäp ñeán nghóa voâ danh cuûa Nieát-baøn. Nay ñem tröôùc taùc boä Nieát-baøn Voâ Danh Luaän, coù thaäp dieãn cöûu chieát. Thu thaäp toaøn boä kinh ñeå chöùng minh cho thí duï, ngöôõng trình

SOÁ 2059 - CAO TAÊNG TRUYEÄN, Quyeån 6 306

baøy laïi choã cuøng toät cuûa Voâ Danh cho beä haï bieát, ñaâu daùm goïi laø khai môû thaàn taâm, truy taàm cao xa. Taïm ñem huyeàn moân ñaõ phaùc thaûo ra ñeå chieâu duï ñoà chuùng thoâi. Neáu tieåu tham Thaùnh chæ thì nghieäp khaéc loøng ghi nhôù. Neáu ngaøi coù trao cho thì xin phuïc thöøa yù chæ. Vua Dao Höng ñaùp chæ raát aân caàn, ñaày ñuû nhö taùn thuaät. Vua lieàn ban saéc leänh sao cheùp ñaày ñuû ñeå daïy baûo haøng con chaùu. Ñieàu ñoù ñuû bieát Ngaøi ñöôïc toân troïng nhö theá naøo. Ngaøi thò tòch vaøo naêm thöù möôøi Nghóa hy nhaø Taán, ôû Tröôøng An, thoï ba möôi moát tuoåi.